



with the support of the
Erasmus+ Programme
of the European Union

“ХАЛҚАРО КРЕДИТ МОБИЛЛИК: ТАЪЛИМ ВА ИЛМИЙ ТАДҚИҚОТЛАР СИФАТИНИ ОШИРИШДАГИ АҲАМИЯТИ”

IV республика илмий-амалий
конференцияси материаллари

INTERNATIONAL CREDIT MOBILITY: ITS ROLE IN IMPROVING QUALITY OF EDUCATION AND SCIENTIFIC RESEARCH

Materials of IV scientific-practical conference



Тошкент – 2020

Министерство высшего и среднего специального образования
Республики Узбекистан
Национальный офис Erasmus+ в Узбекистане
Национальная команда экспертов в области высшего образования

**“ХАЛҚАРО КРЕДИТ МОБИЛЛИК: ТАЪЛИМ ВА ИЛМИЙ
ТАДҚИҚОТЛАР СИФАТИНИ ОШИРИШДАГИ АҲАМИЯТИ”**
IV республика илмий-амалий конференцияси материаллари

**«МЕЖДУНАРОДНАЯ КРЕДИТНАЯ МОБИЛЬНОСТЬ: РОЛЬ В
ПОВЫШЕНИИ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ И НАУЧНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ»**

Материалы IV республиканской научно-практической конференции

**INTERNATIONAL CREDIT MOBILITY: ROLE IN IMPROVING
QUALITY OF EDUCATION AND SCIENTIFIC RESEARCH**
Materials of IV scientific-practical conference

Тошкент – 2020

Ушбу тўпламга Европа Иттифоқининг Erasmus+ олий таълим бўйича экспертлар миллий гуруҳи ташаббуси билан ташкил этилган “Халқаро кредит мобиллик: таълим ва илмий тадқиқотлар сифатини оширишдаги аҳамияти” мавзусидаги IV республика илмий-амалий конференцияси материаллари киритилган.

Мазкур анжуман Ўзбекистон ёшларининг хорижий мамлакатларда мобиллик дастури орқали малака ошириш жараёнида орттирган билим ва тажрибаларини ўрганиш ҳамда натижаларнинг мамлакатимизда олиб борилаётган таълим жараёни ва илмий тадқиқот ишларида жорий этилиш масалаларини муҳокама қилиш мақсадида ташкил этилган.

Таҳрир ҳайъати: А.Абдурахманова, М.Рахматуллаев, Г.Рихсиева, И.Вихров, О.Астанакулов, Н.Касимова, Қ. Баҳодиров, Г.Карлибаева, П.Лутфуллаев.

Тўплам Ўзбекистондаги Миллий Erasmus+ офисининг таъшилий кўмаги асосида нашр қилинган.

Нашр Европа Иттифоқининг Erasmus+ дастури томонидан молиялаштирилган.

Мазкур нашр материаллари Европа Комиссияси фикрини акс эттирмайди.

В данный сборник включены материалы IV республиканской научно-практической конференции на тему «Международная кредитная мобильность: роль в повышении качества образования и научных исследований», организованной по инициативе национальной команды экспертов высшего образования Erasmus+ Европейского Союза.

Целью этой конференции является повышение эффективности образовательного процесса и научных исследований молодежи Узбекистана, за счет обмена знаниями, опытом, приобретёнными в период мобильности и внедрения результатов научных разработок в Узбекистане.

Редакционная коллегия: А.Абдурахманова, М.Рахматуллаев, Г.Рихсиева, И.Вихров, О.Астанакулов, Н.Касимова, К.Баҳодиров, Г.Карлибаева, П.Лутфуллаев.

Сборник издан при организационной поддержке Национального Erasmus+ офиса в Узбекистане.

Издание профинансировано программой Erasmus+ Европейского Союза.

Материалы данной публикации не отражают мнения Европейской Комиссии.

This collection includes materials from the IV republican scientific and practical conference on the topic "International credit mobility: the role in improving the quality of education and research", organized by the initiative of the national team of experts of higher education Erasmus+ of the European Union.

The purpose of this conference was to increase the effectiveness of the educational process and scientific research of the youth of Uzbekistan, through the exchange of knowledge, experience gained during the period of mobility and the introduction of the results of scientific developments in Uzbekistan.

Editorial Board: A. Abdurakhmanova, M.Rakhmatullaev, G.Rihsieva, I.Vikhrov, O.Astanakulov, N.Kasimova, G.Karlibaeva, P.Lutfullayev.

The collection was published with the organizational support of the National Erasmus+ Office in Uzbekistan.

The publication financed by Erasmus+ programme of the European Union.

The contents of this publication do not reflect the views of the European Commission.

МУНДАРИЖА / CONTENT / СОДЕРЖАНИЕ

1.	Абдурахманова Азиза	КИРИШ	5
2.	Marcos Fallanza Torices Babakhanova Zebo Norkobilov Adham	ACADEMIC MOBILITY: COLLABORATION FROM EDUCATION TO JOINT COTUTELLE PROGRAM	11
3.	Сирожиддинова Нигора	ПРОГРЕССИВНЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ КАК ПРИНЦИПЫ ДОСТИЖЕНИЯ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ	15
4.	Tadjibaev Abduazim Babakhanova Zebo	MY STUDY EXPERIENCE IN SPAIN WITHIN ERASMUS+ MOBILITY PROGRAM	17
5.	Axrороva Nilufar	TA'LIM SIFATINI YAXSHILASHDA XALQARO KREDIT MOBILIGINING ROLI	20
6.	Babakhanova Zebo	COLLABORATIVE ONLINE INTERNATIONAL LEARNING (COIL) IN HIGHER EDUCATION	22
7.	Toyirova Sarvinoz	CREDIT MOBILITY AS A PLATFORM FOR DEVELOPING THE EDUCATIONAL POTENTIAL OF STUDENTS	26
8.	Jaimee Comstock-Skipp	AN ERASMUS+ FELLOWSHIP IN QUARANTINE: PRODUCTIVITY IN CAPTIVITY	29
9.	Radjabov Odil, Dushanova Yulduz	EXPERIENCES GAINED DURING ICM PROGRAM IN PADUA (ITALY)	31
10.	Karimova Sojidakhon	ASSESSMENT AND EVALUATION: TURKEY VERSUS UZBEKISTAN	33
11.	Bozorova Sitоra	YEVROPA UNIVERSITETLARIDA KREDIT-MODUL TIZIMINING XUSUSIYATLARI	35
12.	Ergashev Islomjon	CREDIT MOBILITY IS A FACTOR THAT INCREASES THE LEVEL OF SCIENTIFIC RESEARCH	38
13.	Икрамова Шахноза Аширбаев Шерзод	НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ СТАЖИРОВКА В ИТАЛИИ В РАМКАХ ПРОЕКТА "PEEI"	40
14.	Иногамова Нозимахон	ИННОВАЦИОННОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА	43
15.	Сон Татьяна Аширбаев Шерзод	НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ПРОГРАММЫ PROJECT FOR EXTRA EUROPEAN INTERNSHIP (PEEI)	47
16.	Saidakhmadov Saidumarkhon Babakhanova Zebo	STUDY IN SPAIN UNIVERSITIES: PRACTICAL LOOK	49
17.	Умарова Махлиё	МАЛАКА ВА БИЛИМЛАРНИ ОШИРИШДА КРЕДИТ МОБИЛЛИГИНИНГ РОЛИ	52
18.	Fayzullaeva Mukhayyo	PERSONAL AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT VIA CREDIT MOBILITY PROGRAMME	54

19.	Dinalieva Aliya	CREDIT-MODULAR SYSTEM AS A MEANS OF EDUCATIONAL ACTIVITY AND STUDENT MOBILITY	56
20.	Палуанов Бахытбай	ПОРТУГАЛИЯГА ИККИ МОБИЛЛИК САФАР: ЯНГИ ЛОЙИҲАЛАР ВА ҲАМКОРЛИКЛАР	58
21.	Лутфуллаев Пўлатхон	ЭРАЗМУС+ МОБИЛЛИК ДАСТУРИ НАТИЖАЛАРИНИНГ ЎҚУВ ЖАРАЁНИГА ТАДБИҚ ЭТИШ ТАЖРИБАЛАРИ	59
22.	Қодирхонов Муродхон	ЭРАЗМУС+ МОБИЛЛИК ДАСТУРИ БЎЙИЧА ПОЛЬША ТАЖРИБАЛАРИ	63
23.	Якуббаев Муродилла	ЭРАЗМУС+ МОБИЛЛИК ДАСТУРИДА ЭТНОПЕДАГОГИКА СОҲАСИДА ОРТТИРИЛГАН ТАЖРИБАЛАР ТАҲЛИЛИ	66

КИРИШ

Ўзбекистонда олий таълим тизимида халқаролашув жараёни сўнгги уч йил ичида шиддат билан кечди, бу давр туб ўзгаришлар ва таълим сифатини тубдан яхшилаш ҳамда республикада олий таълим тизимини умум эътироф этилган халқаро стандартларга мувофиқ ташкил этиш бўйича муҳим қарорлар даври бўлди.

Профессор-ўқитувчилар, талабалар ва тадқиқотчиларнинг академик мобиллиги – халқаролашувнинг муҳим йўналишларидан ва олий ўқув юртларида кадрлар тайёрлаш сифатини оширишнинг асосий воситаларидан бири ҳисобланади.

Erasmus+ республика университетлари учун нафақат Европа университетлари, балки Марказий Осиё ва бошқа ҳамкор-мамлакатлар, хусусан, МДХ давлатлари олий ўқув юртлари билан ҳам ўзаро ҳамкорлик қилишнинг энг йирик дастури бўлиб қолмоқда.

Мобиллик – Erasmus+ дастурининг ҳар бир йўналишидаги асосий таркибий қисм бўлиб, у талабалар, докторантлар, ўқитувчилар ва бошқа университет ходимларининг мобиллигини ташкил этиш орқали тажриба алмашиш ва малака ошириш, ўқиш ва ўқитиш учун кенг имкониятлар яратади. Талабалар ва ўқитувчилар алмашинуви олий ўқув юртларини ривожлантириш нуқтаи назаридан муҳимдир, чунки мобиллик ўқув дастурларини таққослаш ва янгилаш, ўқитиш сифатини ошириш, илғор методикаларни жорий этиш, халқаро бўлимлар ва талабаларга хизмат кўрсатиш фаолиятини такомиллаштириш учун рағбатлантирувчи омил бўлиб хизмат қилади, шунингдек, мобилликни тан олиш воситалари ва механизмларини шакллантиришга ёрдам беради. Мобиллик қатнашчилари томонидан тўпланган тажриба ўқув жараёнини ташкил этишда ECTS кредит-модуль тизимида босқичма-босқич ўтиш бўйича Ўзбекистон университетлари фаолиятида муҳим кўмакчи бўлади.

Умуман олганда, 2015-2020 йиллардаги танловлар натижасида республикамизнинг 45 дан ортиқ олий ўқув юртлари Европа университетлари билан 432 та ҳамкорлик алоқаларини ўрнатган бўлиб, бу билан 1423 нафар талаба, докторант ва ўқитувчиларнинг Ўзбекистондан Европага мобиллиги таъминланди ва 644 нафар иштирокчи, шу жумладан, Европа университетлари докторантлари ва профессорлари Ўзбекистонда ташриф буюрди.

Бу йил Erasmus+ ҳамкорлигининг барча соҳалари ва, айниқса, Халқаро кредит мобиллиги (ICM) лойиҳалари COVID-19 пандемияси туфайли жиддий муаммоларга дуч келди. Юзага келган қийинчиликларга қарамай, ҳамкорликни давом эттириш йўллари топан, шунингдек, карантин муносабати билан ватанига қайтиш имкониятига эга бўлмаганлиги сабабли ўзга мамлакатда яшаш муддатини узайтиришга мажбур бўлган барча мобиллик иштирокчиларига ёрдам берган ҳам Европа, ҳам биз томондан бўлган координаторлар ва лойиҳа иштирокчиларига ўз миннатдорчилигимизни билдирамыз. Бу жараёнда барча керакли ўзгаришлар,

шу жумладан, тегишли визаларнинг узайтирилиши ҳамда ўқиш ва амалиётни давом эттиришнинг мавжуд йўллари ҳамкорлар ўртасида ўз вақтида келишиб олинди.

Брюсселдаги Erasmus+ дастури раҳбарияти ҳам дастур сайтига пандемия давридаги мобиллик бўйича керакли маълумотларни жойлаштириш орқали ўз вақтида муносабат билдирди. Лойиҳа координаторларига “аралаш мобиллик” усулини қўллаш таклиф қилинди, яъни дастурни виртуал мобиллик давидан бошлаб, кейинчалик уни ҳамкор университетда анъанавий мобилликнинг минимал даври билан бирлаштириш.

Ушбу мураккаб йилда юзага келган вазиятни ўзида акс эттирган навбатдаги мақолалар тўпламининг барча муаллифларидан, авваламбор, ҳамкорликни давом эттириш ҳамда талаба ва ўқитувчиларнинг ўзаро манфаатли алмашинувига тайёр эканликлари учун миннатдормиз! Мақолалар муаллифлари доираси Ўзбекистонга ташриф буюрган европалик ҳамкорлар ҳисобига кенгайиб бормоқда.

Erasmus+ Миллий офиси Олий таълим бўйича экспертлар миллий гуруҳи аъзолари мобиллик даврида тўпланган билим ва тажрибаларни алмашиш ва эришилган натижаларни Ўзбекистон илмий тадқиқотларида жорий қилиш ҳисобига Ўзбекистон мутахассисларининг ўқув жараёни ва илмий тадқиқотлари самарадорлигини оширишни мақсад қилган “Халқаро кредит мобиллик: таълим ва илмий тадқиқотлар сифатини оширишдаги аҳамияти” мавзусида IV республика илмий-амалий конференциясини ўтказиш бўйича ташаббусини қўллаб-қувватлайди.

Конференция ўз навбатида республика Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг илғор тажрибаларни оммалаштириш ҳамда бутун республика бўйлаб янги жамоалар ва иштирокчиларни жалб қилиш мақсадида Erasmus+ лойиҳалари ҳамкорлиги натижаларини кенг оммага тақдим этиш бўйича тавсияларига ўзига хос жавобдир.

Ҳар йили конференцияни ташкил этиб келаётган ва мақолалар тўпламини нашр этишда ёрдам берган Тошкент давлат шарқшунослик университети ректори Рихсиева Гулчехра Шавкатовнага алоҳида миннатдорчилик билдирамыз.

2020 йилги навбатдаги нашр Ўзбекистондаги Erasmus+ лойиҳалари иштирокчиларининг катта оиласига қўшилишни истаганлар учун ғоялар ва илҳом манбаи бўлишига умид қиламыз.

Абдурахманова Азиза Каримовна
Erasmus+ дастурининг Ўзбекистондаги координатори

ВВЕДЕНИЕ

Процесс интернационализации системы высшего образования Узбекистана был особенно интенсивным в последние три года, которые стали периодом кардинальных преобразований и принятия важных решений по коренному улучшению качества образования и организации системы высшего образования в республике в соответствии с общепризнанными международными стандартами.

Академическая мобильность преподавателей, студентов и исследователей является одним из важных направлений интернационализации и одним из главных инструментов повышения качества подготовки в высших учебных заведениях.

Erasmus+ для вузов республики продолжает оставаться самой крупномасштабной программой сотрудничества не только с европейскими университетами, но и с высшими учебными заведениями Центральной Азии и других стран-партнеров, включая страны СНГ.

Мобильность является ключевым компонентом в каждом из направлений программы Erasmus+, которая предоставляет широкие возможности для обмена опытом и повышения квалификации, учебы и преподавания путем организации мобильности студентов, докторантов, преподавателей и других сотрудников университетов. Обмен студентами и преподавателями важен с точки зрения развития высших учебных заведений, так как мобильность становится стимулом для сравнения и обновления программ обучения, улучшения качества преподавания, внедрения передовых методологий, совершенствования деятельности международных отделов и студенческих служб, а также способствует формированию инструментов и механизмов признания мобильности. Опыт, приобретённый участниками мобильности, явился незаменимым подспорьем в работе вузов Узбекистана по поэтапному переходу к кредитно-модульной системе ECTS в организации учебного процесса.

Всего в результате конкурсов 2015-2020 годов свыше 45 высших учебных заведений республики были задействованы в 432 партнерствах с европейскими университетами и осуществили мобильность 1423 студентов, докторантов и преподавателей из Узбекистана в Европу и 644 участников, включая докторантов и профессоров европейских университетов, побывали в Узбекистане.

В этом году все направления сотрудничества Erasmus+ и особенно проекты международной кредитной мобильности (ICM) столкнулись с серьёзными вызовами из-за пандемии Covid-19. Нужно отдать должное координаторам и участникам проектов как с европейской, так и с нашей стороны, которые, несмотря на возникшие трудности нашли пути поддержания сотрудничества, а также помогли всем участникам мобильности, которые вынуждены были продлить свое пребывание в другой стране из-за невозможности вернуться на родину в связи с карантином. Все необходимые изменения, включая продление соответствующих виз и

возможных путей продолжения учебы и практики были вовремя согласованы между партнерами.

Руководство программы Erasmus+ в Брюсселе также своевременно прореагировало, опубликовав на сайте необходимую информацию по вопросам мобильности в период пандемии. Координаторам проекта предложено применять вариант “комбинированной мобильности”, то есть начать с периода виртуальной мобильности, которая будет сочетаться с минимальным периодом традиционной мобильности в партнерском университете.

Мы благодарны всем авторам очередного сборника статей, в котором отразилась нынешняя ситуация в этом непростом году и, прежде всего, за готовность продолжать сотрудничество и взаимовыгодный обмен студентами и преподавателями! Круг авторов статей продолжает расширяться и за счет европейских партнеров, побывавших в Узбекистане.

Национальный офис Erasmus+ поддерживает инициативу Национальной команды экспертов высшего образования о проведении IV республиканской научно-практической конференции на тему «Международная кредитная мобильность: роль в повышении качества образования и научных исследований», направленной на повышение эффективности образовательного процесса и научных исследований специалистов Узбекистана за счет обмена знаниями, опытом, приобретенными в период мобильности и внедрения результатов и научных разработок.

Конференция является своего рода ответом на рекомендацию Министерства высшего и среднего специального образования республики по распространению результатов сотрудничества проектов Erasmus+ с целью продвижения передового опыта и привлечения новых команд и участников по всей республике.

Наша особая благодарность ректору Ташкентского государственного университета востоковедения Гулчехре Шавкатовне Рихсиевой за ежегодную организацию конференции и издание сборника статей.

Выражаем надежду, что очередная публикация 2020 года станет источником идей и вдохновения для тех, кто хотел бы приобщиться к большой семье участников проектов Erasmus+ в Узбекистане.

Абдурахманова Азиза Каримовна
Координатор Erasmus+ в Узбекистане

INTRODUCTION

The process of internationalization of the higher education system in Uzbekistan has been particularly intensified in the last three years, which have become a time of profound reforms and significant decisions to considerably enhance the quality of education and to structure the higher education system of Uzbekistan in compliance with widely recognised international standards.

Academic mobility of teachers, students and scholars is one of the key directions of internationalization and one of the major resources for improving the standard of higher education academic process.

Erasmus + continues to be the largest cooperation programme of local universities , not only with the European universities, but also with higher education institutions in Central Asia and other partner countries, including Commonwealth of Independent States .

Mobility is a key component in each of actions of the Erasmus+ programme by providing wide opportunities for the sharing of expertise and capacity upgrading, research and teaching through mobility of scholars, graduate students, teachers and other university personnel. Exchange of students and teachers is significant from the point of view of the development of the higher education institutions, as mobility is an opportunity to compare and upgrade curricula , enhance the standards of teaching, introduce innovative methodologies, improve the activities of international relations departments and student services, and also contributes to development of recognition tools and procedures.. The insight gained by mobility participants is always an invaluable aid in the activities of the universities Uzbekistan on transition to the ECTS credit-modular system.

In total, as a result of the 2015-2020 Calls, more than 45 higher educational institutions of the country have been involved in 432 partnerships with the European universities, providing mobility for 1 423 scholars, doctoral students and teachers from Uzbekistan to Europe, and 644 people, including doctoral students and professors of the European universities - Uzbekistan.

This year, all actions of Erasmus + programme, and in particular International Credit Mobility (ICM) initiatives, have been confronted with significant challenges as a result of the Covid-19 pandemic. We should express a gratitude to the coordinators and project participants, both on the European side and on our side, who, in spite of the difficulties they have encountered, have found ways to maintain cooperation and have also assisted all mobility participants who needed help due to extended stay in another country as result of quarantine in host country. The required changes, including the extension of the applicable visas and potential means of continuing studies and practice, have been decided on time between the parties. The EACEA responded in a timely manner by publishing the necessary details on mobility implementation during the pandemic on the website.

We are grateful to all the authors of the annual conference proceedings that represented the current situation in this tough year and, above all, for their

commitment to continue the collaboration and mutually beneficial mobility of students and teachers!

The National Erasmus+ Office supports the initiative of the National Team of Higher Education Reform Experts to host the IV Annual conference on “International Credit Mobility: A Role in Enhancing the Quality of Education and Research”, with the goal of raising the productivity of the education process and scientific study through the sharing of expertise, insight acquired during the mobility period and the realization of findings and scientific advances.

The conference is a kind of response to the recommendation of the Ministry of Higher and Secondary Specialized Education of the Republic of Uzbekistan to disseminate the findings of the collaboration of Erasmus+ projects in a view to promoting best practice and attracting new teams and participants throughout the country.

Our special thanks should go to the Rector of the Tashkent State University of Oriental Studies, Gulchekhra Shavkatovna Rikhsieva, for her support in organisation of the annual conference and preparation of conference proceedings.

We hope that this publication of 2020 will be a source of ideas and inspiration for those who would like to join the large Erasmus+ family of project participants in the in Uzbekistan.

Aziza Abdurakhmanova

Coordinator of the National Erasmus+ Office in Uzbekistan

ACADEMIC MOBILITY: COLLABORATION FROM EDUCATION TO JOINT COTUTELLE PROGRAM

Marcos Fallanza Torices

Departamento de Ingenierías Química y Biomolecular

University of Cantabria, Spain

Tel.: +34-942-200870, e-mail: fallanzam@unican.es

Babakhanova Zebo

Department of International Cooperation

Tashkent Chemical-Technological Institute, Uzbekistan

Tel.: +998-93-5279500, e-mail: zebo.babakhanova@gmail.com

Norkobilov Adham

Shaxrisabz Branch of Tashkent Chemical-Technological Institute, Uzbekistan

Tel.: +998-99-3015567, e-mail: adham.norkobilov@gmail.com

Erasmus+ ICM (KA107) projects mobility

17/06/2019–21/06/2019

Key words: Cotutelle, joint, research, PhD candidate.

Annotation: The article presents the results of long-term cooperation between the University of Cantabria (Spain) and the Tashkent Chemical-Technological Institute. Because of the academic mobility programs, educational and scientific cooperation was established, and the Cotutelle PhD program was developed.

I. Partner –Universities

The University of Cantabria (UC, <https://web.unican.es/>) is one of the three universities that has been in the Top 10 list of the main Spanish rankings both in education as well as in research quality. It is a modern public institution whose main purpose is to contribute to social progress through a firm commitment to teaching and scientific excellence. The UC confers a wide range of official degrees within graduate, postgraduate and doctorate programs.

Since its creation in 1972, UC has provided university education for more than 40,000 students. The University of Cantabria currently has 12 University Institutions, 3 Appointed Centres, offer education to more than 12,000 students on 36 Official Degrees, 38 Official Master's Degrees, 23 Official Doctoral Courses, 38 Doctoral Courses, 78 UC Own Curricula Courses, 4 research institutes, and 148 R+D+i Groups. The University of Cantabria ranks 831st in the ranking of higher education institutions around the world by THE, and the ranks 4th according Spanish state accreditation committee.

Tashkent chemical-technological institute (TCTI, <http://tkti.uz/en>) is one of the prestigious universities in Uzbekistan in the field of chemistry and chemical engineering (organic and inorganic substances, oil-and-gas, food chemistry and technology, ceramics, glass, building materials, rare and noble metals, polymers),

biotechnology, mechanical engineering, as well as environment protection, materials sciences, and other chemistry-based fields of study. It is a public higher education institution pursuing scientific, research, development, and implementation activities.

An institute was founded on 6th May, 1991 on the basis of the Chemical-Technological Faculty of the Tashkent polytechnic institute. Nowadays, the institute is the leading chemical-technological higher education institution in the country. TCTI is accredited to provide four-year Bachelor (BSc) programmes, two-year Masters (MSc.) programmes, and Doctor of sciences (3 year of PhD and 3 year of DSc) programmes. The structure of TCTI includes Main Campus in Tashkent city consisting of 6 Faculties with 26 Departments, 3 Centres (Innovation Technologies, Information resources, Information technologies), 15 research laboratories, Branch in Shaxrisabz region, Branch in Yangiyer region and Special part time Branch in Kungrad city, one vocational school.

II. Cooperation between UC and TCTI within Erasmus+ ICM project.

Long-term cooperation between the University of Cantabria and the Tashkent Chemical-Technological Institute was established in 2016 by Ass.prof. Adham Norkobilov.

First visits of professors of the University of Cantabria Jose Angel Irabien Gulias and Inmaculada Ortiz Uribe took place on May 14-21, 2016. During these visits, lectures and seminars on Innovative technologies in food technology were held for teachers of the "Retraining and Advanced Training Center" at TCTI and at the Main Scientific Methodological Center under the Ministry of Higher and Secondary Education of Uzbekistan.

In the next years several academic mobility's were implemented between both HEIs. April 28, 2017 until May 20, 2017 the heads of Departments of the Media Implementation in The Educational Process B.Kasimov and the Department of Information Technologies O.Maksudov have visited University of Cantabria and participated in a seminar on the European educational process, organized by the University of Cantabria. During this visit they had an opportunity to further enhance knowledge, skills and experience in the field of information and communication technologies in educational process.

According **Erasmus Project (2018-1-ES01-KA107-049471)** on March 11-15, 2019 the Head of the Department of "Processes and Devices of Chemical Technology" of TCTI ass.prof. Sadokat Abdullaeva participated in Staff week at the University of Cantabria, Santander. During Staff week new experience about academic exchange programs, scientific, educational activity, curricula, laboratories of foreign universities have been studied.

June 17-21, 2019 year the Head of the Department of Informatics, Automation and Control Adham Norkobilov have visited University of Cantabria, Spain and participated in the International Education Week. During his visit Ass.prof. Adham Norkobilov taught 8 hours of Basics of Modeling and Management of Technological Processes to students of University of Cantabria.

After this in November 4-8, 2019 two professors from University of Cantabria have visited TCTI: Prof. Alfredo Ortiz Sainz De Aja participated in a teaching

activity at the Department of Information technologies, automation and control and prof. Raquel Ibañez Mendizabal at the Department of Inorganic materials. As a result of these academic mobility programs, educational and scientific cooperation between relevant departments was established.



Fig. 1. Participants of Staff Week at University of Cantabria, March 11-15, 2019.

III. Joint Cotutelle PhD program.

Due to long-term exchange of opinions and experience in education for further development of cooperation in scientific field, partners universities decided to open a joint Cotutelle PhD degree program “**Acuerdo de Co-Tutela de Doctorado Entre el Instituto Químico-Tecnológico de Tashkent y la Universidad De Cantabria**”. Bi-nationally supervised Cotutelle are awarded to highly qualified doctoral candidates and graduates who have admission to a doctoral program at the time they begin their research¹. The aim of this program is the funding of international doctoral projects at the home university and at a host university in Spain.

According the Agreement, 2 PhD candidates - Aziz Kamalov and Zafar Turakulov were enrolled in PhD doctoral studies at the Tashkent Chemical Technological Institute as an independent researchers in the specialty 02.00.16 "Processes and apparatus of chemical technologies and food production" during the training period (official duration from 01.01.2020 to 31.12.2022). At the University of Cantabria, they were enrolled in a PhD doctorate in Chemical Engineering, Energy and Processes (during the same academic courses), and the Cotutelle PhD program was developed.

Supervisors of the doctoral students were appointed Doctor Adham Norkobilov, PhD (Associate Professor of the Department of Informatics, Automation and Control, Tashkent Chemical-Technological Institute) and Dr. Marcos Fallanza Torices, PhD (Assistant Professor, Department of Chemical and Biomolecular Engineering, University of Cantabria).

Prerequisites of Cotutelle Program are set as:

- ✓ The PhD candidates should be registered at both institutions.

¹ <https://www.hrk.de/hrk-international/mobility-and-mutual-recognition/cotutelle/>

- ✓ The candidate pays the regular Home Institutional Registration Fees if any at TCTI and is exempt from such fees at the host university at the University of Cantabria.
- ✓ The duration of the PhD program is three years, starting from the date of first enrollment in one of the two educational institutions.
- ✓ The minimum periods of stay at each of the two universities will be 6 months, with one or more stays of more than two months.
- ✓ PhD Thesis defense will be at University of Cantabria, Spain.



Fig.2. Cotutelle Agreement between Tashkent chemical – technological institute and University of Cantabria. January, 2020.

Advantage of the Cotutelle programs for PhD doctorates lies in the possibility of being able to write a dissertation within an international context, work with international research group in leading universities around the world. Besides this the doctoral candidate is also given a unique chance of practicing and improving language skills, gaining intercultural competence, familiarizing with the research culture and environment of the host country, all this lays for foundation of future international career network.

For higher education institutions establishment of a Cotutelle PhD program will contribute to the development of new types of cooperation between partner universities, will help to improve the research and educational environment in the universities of Uzbekistan.

We believe that this pioneering project has great potential for the development of research and education cooperation between universities of Uzbekistan and European Union.

ПРОГРЕССИВНЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ КАК ПРИНЦИПЫ ДОСТИЖЕНИЯ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Сирожидинова Нигора Шамситдиновна
Узбекский Государственный университет Мирowych Языков
Астонский университет, Великобритания
Erasmus + International Credit Mobility (2020)
21/01/2020-20/05/2020
Магистратура: Лингвистика
Тел.: +998-93-9180403, **e-mail:** srojidinova@bk.ru

Ключевые слова: кейс-стади, коучинг, мозговой штурм, модульное обучение
Аннотация: *The thesis gives a short overview of modern methods that are used in the process of education. Traditional methods of teaching are compared to progressive methods which help to achieve high-yield results.*

Двадцать первый век характеризуется веком технических открытий, развития науки и прогресса во всех сферах, и именно в эту эпоху стало ясно, что проведение образовательного процесса путём традиционного метода стало неэффективно. Наступила пора, когда возникла актуальная проблема поиска новых образовательных технологий, в связи с чем возникли такие формы обучения, как: кейс-стади, коучинг, модульное обучение, дистанционное обучение, мозговой штурм и многое другое, что позволило получить более положительные результаты.

Имеется множество преимуществ интерактивных методов обучения: во первых, современные методы обучения, в отличие от традиционных методов дают возможность получить обратную связь от учащихся и проанализировать их изначальный уровень знаний. Например, проведение тренинга вместо лекции, то есть сделать акцент на практическую сторону учебного процесса, нежели на теоретическую. Это, в свою очередь, позволит учащимся более глубоко изучить проблему и быть готовым внедрить знания в жизненных ситуациях. Ещё одним эффективным методом является модульное обучение, которое воспитывает у учащихся умение самостоятельно изучать материал, обеспечивает гибкость учебного процесса и отвечает индивидуальным потребностям учащихся. Это та система, в котором ученик сам изучает предмет, а преподаватель только координирует и контролирует деятельность учащихся. Другой метод, который помогает сделать учебный процесс творческим и интерактивным, является метод ролевых игр. Ролевые игры способствуют повышению практических, коммуникативных и аналитических навыков учащихся; они также помогают развить у учащихся фантазию, дисциплину; пробуждают любознательность и стимулируют коллективную работу в группе. Особенно важно внедрить этот

метод во время обучения языкам, так как учащимся необходимо ощутить себя в языковой среде и почувствовать себя носителями языка.

Также нельзя не подчеркнуть эффективность использования современных технологий в процессе обучения, что ускоряет процесс передачи и поиска информации, создаёт возможности кооперативного проведения урока. Например, урок можно провести в интерактивной форме организовав видео конференции с несколькими аудиториями, или же использовать во время урока приложения и сайты научного характера. Имеется огромный ряд обучающих приложений, таких как: Vevox.com – для проверки знаний учащихся, Google classroom- платформа для проведения образовательной практики, Book Widges- для скачивания интерактивных кластеров и кроссвордов, Remind также является приложением для коммуникационных целей, которое связывает преподавателей не только с учащимися, но и с их родителями. Нужно также отметить огромную роль дистанционного образования в современной системе обучения. Общество всё больше оценивает преимущества и условия, которое предоставляет дистанционное образование. Этот вид обучения выступает свободной системой, в которой используются разнообразные методы донесения учебной программы. Дистанционное образование предполагает использование разнообразных технологий, таких как: E-learning, аудио/видеотрансляции, онлайн конференции и чаты.

Например, платформа Blackboard, которая используется во многих английских и европейских вузах, является эффективной системой дистанционного и очного образования. Эта платформа охватывает такие параметры, как перечень курсов и загруженных учебных материалов, имеет четкие инструкции по выполнению заданий и четко показывает срок их выполнения, участники также могут узнать свои оценки и найти нужную информацию касательно курса. В платформу также включена служба библиотеки, почта, новостные оповещения, список расписаний и многое другое. Одним словом, это очень удобная и доступная система для получения дистанционного образования.

Не секрет, что каждый метод перечисленный выше имеет как достоинства так и свои недостатки, так как общество только начинает усваивать и практиковать новые способы проведения занятий. Это, в свою очередь, налагает большие обязанности на плечи преподавателей, так как они будут в ответе за решение конфликтных ситуаций, которые могут возникнуть в группе; давать четкие инструкции, чтобы участники могли их понять; для некоторых из методов требуется подготовка помещения и технических оборудований и, самое главное, преподаватели сами должны осознать свою роль в качестве координатора и мотиватора, а не лектора.

MY STUDY EXPERIENCE IN SPAIN WITHIN ERASMUS+ MOBILITY PROGRAM

Tadjibaev Abduazim, Babakhanova Zebo
Tashkent Chemical - Technological Institute, Uzbekistan
University of Oviedo, Spain
Erasmus+ KA 107 projects mobility
23/01/2020-22/06/2020

Tadjibaev Abduazim, Food Safety MSc program
Babakhanova Zebo, Department of International Cooperation
Tel.: +998-71-2447726, e-mail: Abduazim@inbox.ru

Key words: *mobility, experience, Erasmus, food safety.*

Annotation: *In this article I would like to share my experience about my study in University of Oviedo, Spain within Erasmus + KA 107 Mobility program.*

In this article I would like to share my experience about my study in University of Oviedo, Spain within Erasmus + KA 107 Mobility program. Firstly, let us talk about competitive selection for Erasmus+ grant.

I am Abduazim Tadjibaev, studying Food Safety as a Second year master student of the Tashkent Chemical - Technological Institute. In May - June 2019, the Institute's International Cooperation Department announced the Call for scholarships within the Erasmus + KA107 projects mobility program for one semester to study at the University of Oviedo, Spain. On October 11, all applicants for this Call passed an interview before the Selection Commission consisted of Vice-rector for Academic Affairs T.T.Safarov, Vice-Rector for Research and Innovation U.M. Turdialiev, Head of the International Cooperation Department Z. A. Babakhanova, Dean of Faculty of Technology of Foodstuff Products A.B.Yulchiev, English language teachers from the Department of Foreign Languages of TCTI.

The interview was conducted in English, we were asked about the goals and objectives of participation in the competition, on academic performance at the institute, and our plans for the future. As a result of the interview, candidates were selected for the main and reserve list of participants in academic mobility and the list was subsequently sent with the remaining documents of participants to the University of Oviedo, Spain.

After we received confirmation from University of Oviedo, the second stage of preparation of mobility began. Since I was in second year of master's degree, we had time to practice our knowledge in the company and prepare my master's thesis. Finally, I chose to defend my master's thesis in my Home Institute and Received University, in two languages. As a result, a Mobility Agreement was prepared and signed indicating academic disciplines that I can study at the University of Oviedo. The disciplines of Practicum and Final Project (TFM) were selected.

I started doing experiments and continue write thesis at the University of Oviedo in January, 2020 and spent a wonderful 5 months in Spain. Mobility program Erasmus+ created so many chances and opportunities for students who study at Universities in different countries. Best of all that in this program could participate students and teachers not only from European Universities, it gives great opportunities to students and staff from all Universities around the world. In addition, it should be noted that all expenses are covered by Erasmus+ program: air travel tickets, the cost of living in the apartment, a scholarship sufficient for a comfortable stay in a European country.

My Erasmus+ program was the period full of emotions, time to exchange knowledge, making new friends through the world, spending great time, chance to see a lot of EU countries and cities, meeting many new traditions, creating histories and collecting plenty of data and memories.



Fig.1. With friends (left) and Sightseeing place in Oviedo (right), Spain

I was in a beautiful historical and forest city of Spain – Oviedo. During my study at the University of Oviedo I met a lot of students-friends from Czech Republic, Turkey, Cuba, Colombia, China, Italy and Germany and so on. In total, our Erasmus Student

Network has students from 32 countries of the world. The whole atmosphere was in European style: I had to speak in English all the time and it helped me improve my language skills.

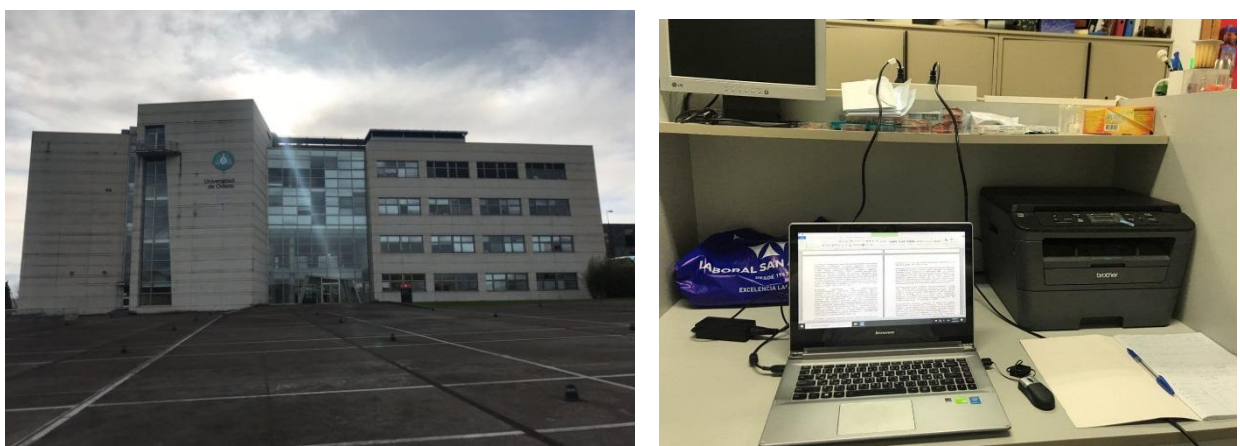


Fig.2. Building for experiments (left) and Workplace for students (right), Spain.

During my study at the University of Oviedo, I saw some differences between our education systems. I guess it would be great to learn good experiences from European education system. Moreover, I think Erasmus+ program is greatly supporting exchange of knowledge and expertise in every field.

Therefore, I want to talk about differences from student point of view. In European universities teachers are not that strict and students do not have to attend all the classes, which mean they won't be punished if they miss classes. Even though they don't have strict rules students do well at all subjects. They study really hard. Most of them usually don't work while studying at University. They look for a job only after graduating from university. I think they concentrate on their studies better than we do. The final grade (ECTS) consists of 20% of the seminar lessons and 80% of the final exam. Surprisingly that students are not required to attend all lessons, but many of them get good grades on the exam.



Fig. 3. At the Laboratory. University of Oviedo, Spain.

Very surprising for me was fact that students don't wear special uniform to classes, they wear all kind of comfortable clothes and shoes. During my experience in University of Oviedo, I made a lof of friends and totally I finished my study in Spain successfully. I defend my master's thesis and get high point 9 of 10:

ECTS - European Credit Transfert System - Sistema Europeo de Transferencia de Créditos

Transcript of Records – Certificado de Notas

Family Name - Apellidos: TADJIBAEV						
First Name - Nombre: ABDUAZIM						
Sending institution - Institución de origen: TASHKENT CHEMICAL TECHNOLOGICAL INSTITUTE						
Host Institution - Institución de Acogida: UNIVERSIDAD DE OVIEDO						
Study period at the University of Oviedo - Periodo de estudios en la Universidad de Oviedo: SECOND SEMESTER 2019/2020						

Course Code Código de la asignatura (1)	Course Asignatura	Tuition Language Idioma (2)	Duration of Course Duración Curso (3)	Grade Calificación (4)	Cumulati ve Rank Percentil (5)	ECTS Credits Earned Créditos ECTS Obtenidos (6)
MBIOTE02-1-017	Final Project / Trabajo Fin de Máster	ES	Y	9.0 / 10 (SB) - Excellent / Sobresaliente	80.72%	12
MBMAMS01-1-021	Practicum I / Practicum I	ES	1S	9.3 / 10 (SB) - Excellent / Sobresaliente	80.72%	10

ECTS total credits - Total Créditos ECTS: 22

Despite the COVID-19 pandemic, the wonderful atmosphere and support from our Institute gave me hope to get a master's degree. And I am proud to have achieved this.

I am very grateful to the Erasmus + program of European Union and Tashkent Chemical-Technological institute for opportunity to study at foreign university and also for great chance to live in Europe for 5 month, to gain new experiences and knowledge about traditions and customs of Spain and other countries, to meet new people and make many new friends around the world.

In conclusion, I want to advise all students from Uzbekistan to try their best and participate in academic exchange programs as this will allow them to expand their horizons, help them to travel and look at the world more optimistic.

* * *

TA'LIM SIFATINI YAXSHILASHDA XALQARO KREDIT MOBILLIGINING ROLI

Axrorova Nilufar Uktamovna

Buxoro davlat universiteti

Padova universiteti, Italiya

Erasmus + credit mobility

February-June, 2019

Bakalavr, Turizm (faoliyat yo'nalishlari bo'yicha)

Tel.: +998-91-4139727, e-mail: akhrorova.nilufar9727@gmail.com

Kalit so'zlar: *Xalqaro kredit mobilligi, samarali ta'lim, ta'limning integratsiyalashuvi*

Annotation: *This article reflects the results of an internship at the University of Padova, Italy under the Erasmus + international credit mobility program.*

Hozirgi kundan kunga shiddat bilan rivojlanib borayotgan zamonda ta'limni amaliyot bilan hamohang holda olib borish biroz mushkul, ayniqsa rivojlanayotgan mamlakatlarda. Ta'lim sifatini yaxshilash, uni faqat nazariy bilimlar bilan cheklab, amaliyotdan orqada qolib emas, balki amaliyotdan ilgari yuksalishi mamlakatning turli tuman sohalarining rivojiga, iqtisodiyotining o'sishiga olib kelishi shubhasizdir. Boshqa davlatlar bilan hamkorlikda ta'limning integratsiyalashuvi erishish yanada bu jarayonni samarali bo'lishiga o'z hissasini qo'shadi. aytib o'tish joizki, bunda xalqaro talabalar almashinuvi singari dasturlarning o'rni beqiyosdir. Quyidagi o'zim ishtirok etgan Erasmus + xalqaro kredit mobilligi dasturi bo'yicha taasurotlarimni ulashmoqchiman.

Mazkur dastur asosida Italiyaning Padova universitetida 2019-yilning fevral oyidan iyun oyiga qadar 4 oy bo'lgan muddatda o'qish baxtiga muyassar bo'ldim. Boshqacha muhit, boshqacha hayot va shuningdek, biznikidan tubdan farq qiladigan boshqacha ta'lim tizimi ham hayratga soldi, ham quvontirdi, ilmiy

yuksalishimiz uchun juda ko‘plab ulkan imkoniyatlar va juda katta taassurotlar oldinda turganligini sezib turardim.

Semester boshlanishidan oldin “Welcome Day” dasturlari xorijdan kelgan talabalar uchun Padovadagi hayot tarzi, o‘qish va amaliyotlar borasidagi qulaylik va shaoritlar haqida batafsil ma’lumot beradi. U yerda Agriculture fakultetining “Food and wine” yo‘nalishida tahsil oldim. O‘quv jarayoni davomida oshpazlik san’ati tarixi, unda Italiyaning roli, O‘rta Yer dengizi atrofidagi mamlakatlarning ovqatlanish madaniyati va uning shakllanishi. Boshqa xorij madaniyatining unga ta’siri va shu kabilar haqida bilimlarimni oshirdim. Oshxonasi bilan bo‘lgan mashhur mamlakatda yashab, uning oshpazlik san’ati haqida shu yerning o‘zida o‘rganish katta zavq bag‘ishlarkan insonga.

Nazariy darslardan tashqari ovqatlarning kimyoviy tarkibini o‘rganuvchi fanimizdan dala mashg‘ulotlariga qatnashdik. Har bir taomning kimyoviy tarkibi, kaloriyalik xususiyatidan tortib, tayyorlanishidagi mayda elementlarigacha bo‘lgan jarayon borasida juda katta tajribaga ega bo‘ldik.

Mustaqil ish sifatida maxsus biriktirilgan vazifa asosida guruhlar bilan alohida *project works*, ya’ni loyihalar tuzdik. Bunda turli davlatdan kelgan turli millat va din vakillari bilan o‘zaro do‘stlik, hamkorlik o‘rnatishga muvaffaq bo‘ldim.

Mazkur xalqaro kredit mobilligi asosida hayotimda juda katta o‘zgarishlar bo‘ldi desam mubolag‘a bo‘lmaydi. Birinchidan, ta’lim tizimining juda yaxshi izchil tuzilganligi, talaba va o‘qituvchi orasidagi aloqaning yaxshi yo‘lga qo‘yilganligi, ilmiy tadqiqotlar olib borishdagi yengilliklar, universitetning o‘zi tomonidan beriladigan imtiyozlar, qulay sharoit va xorij talabalari uchun yaratilgan do‘stona muhit shak-shubhasizki, samarali ilmiy tadqiqotlar olib borilishiga va ta’lim sifatining yanada rivojlanishiga sabab bo‘la bo‘ladi deb o‘ylayman. Shuningdek, fikrimizcha, talabalarining va o‘qituvchilarning bunday dasturlarda ishtirok etishi O‘zbekistonda ta’lim sohasida ijobiy inqiloblar va ilm-fanda yuksalishlar olib kela oladi.

Xulosa qilib aytish mumkinki, xalqaro kredit mobilligining yanada keng tarqalishi ta’lim muassasalari o‘rtasida uzluksiz aloqani va hamkorlikni, kasbiy rivojlanishni olib keladi. Yevropa mamlakatlari ta’lim tizimini, ilm-fandagi yutuqlarini o‘rganish, ularda qo‘llanilgan strategiyalarni O‘zbekiston holatiga moslagan holda qo‘llash singari yutuqlarga erishish mumkin.

COLLABORATIVE ONLINE INTERNATIONAL LEARNING (COIL) IN HIGHER EDUCATION

Zebo Babakhanova

Tashkent Chemical-Technological Institute, Uzbekistan

Silesian University of Technology, Poland

Erasmus+ ICM (KA107) projects mobility

21/10/2019-25/10/2019

Tel.: +998-93-5279500, *e-mail:* zebo.babakhanova@gmail.com

Key words: *virtual exchange, COIL, online, telecollaboration.*

Annotation: *Perspectives of online collaboration and virtual exchanges in academic education have been studied. It is assumed that in 21st Century the widespread introduction, often complete replacement of classical face-to-face sessions with online teaching technologies will expand the availability of educational exchange programs and academic mobility, ensure the inclusiveness of education for all segments of the population.*

In this article perspectives of online collaboration and virtual exchanges in academic education context studied during an International Staff week at Silesian University of Technology, Poland within Erasmus + Mobility program presented.

For many years Silesian University of Technology (SUT) have been an international academic partner of Tashkent Chemical-Technological Institute: numbers of students and staff members have participated in academic exchange programs in 2016-2019 years. Cooperation is developing in the areas of Chemical and Industrial Engineering, Ecology and Environmental Engineering.

In 2019-year Silesian University of Technology have organized International Staff Training Week on theme “Virtual Exchange as an Innovative Form of Distant Learning and Internationalization in Higher Education”. Staff week was organized by Foreign Languages Centre and an International Relations Office of SUT for university educators and employees from around the world. Among them were participants from Uzbekistan, Tajikistan, Belorussia, Russian Federation and other countries partner universities. I was glad to participate in this very interesting event as the Head of International Cooperation Department and Professor of Tashkent Chemical-Technological Institute.

The staff week provided a forum to learn and share about the key concepts of telecollaboration, virtual exchange and competences required for working in international professional networks within higher education. The program included fascinating lectures, workshops and discussion panels related to the themes such as virtual exchange and its role in teacher education in the 21st Century, the Erasmus+ virtual exchange program, global classroom, language competences as irreplaceable tools in projects, methodology and didactics of foreign language teaching based on international telecollaborative projects carried out at the Foreign

Languages Centre of SUT and – last but not least – webinars and how to organize and conduct them.

A wide range of topics with theoretical and practical examples were covered and special speeches was given by lecturers and specialists with long experience in this field, such as:

✓ **Alastair Creelman** - e-learning specialist in the Unit of higher education development at Linnaeus University in Sweden;

✓ **Malgorzata Kurek** - researcher and lecturer at the Institute of Foreign Languages at Jan Dlugosz University in Czestochowa

✓ **Corina Löwe** - assistant professor in German and literature at the Language Department of Linnaeus University in Sweden

✓ **Melissa de Wilde** - specialist and researcher in educational innovation from Ghent University in Belgium

The participants of the International Staff Training Week not only listened to interesting lectures, but were also able to work in small groups, testing and evaluating various online telecollaboration tools².



Participants of International Staff Week at SUT, Gliwice, 21-25.10.2019 y.

Lecturers of the Foreign Languages Centre Grażyna Duda and Janusz Sroka, Bożena Stefanowicz, Iwona Seta-Dąbrowska in cooperation with Daniela Caluianu from Otaru University of Commerce in Japan and Renata Pelka in cooperation with Corina Löwe from Linnaeus University in Sweden presented international telecollaborative (COIL) projects in language education area.

During workshops participants developed the Collaborative Online International Learning (COIL) course program focused for 12 weeks of study. Telecollaborative course program is designed for joint work on a project by groups of students from 2 different (preferably foreign) universities and presented in the table 1.

Collaborative Online International Learning (COIL) connects accredited courses, linking the classrooms of two or more higher education institutions, each located in a different country or with different lingua-cultural backgrounds. The

² <https://www.polsl.pl/en/ic/Pages/InternationalStaffWeekOctober2019.aspx>

COIL model does not merely promote students from different countries sharing an online classroom. COIL helps to create team-taught learning environments where faculty from two cultures work together to develop a shared syllabus, emphasizing experiential and collaborative student learning.

Telecollaboration courses gives new contextual meaning to the ideas and texts they explore, while providing students new venues in which to develop their cross-cultural awareness. **Classes may be fully online or may be offered in blended formats with traditional face-to-face sessions taking place at both schools, while collaborative student work takes place online.**

Table 1. Collaborative Online International Learning course program

Course name: English language (as Foreign language)	
1-2 week	Project orientation (Personal video presentation by each student of both collaborating Universities).
3-5 week	Long forum discussions (students will be divided in mixed groups and find the name for their team). Topic for team work will be presented (for example, all teams should prepare own video-presentation about historical city).
7-8 week	Chat session (each team find appropriate time to work online under the project to prepare video-presentation), each team member contribute to group work with video, text or photo.
9-11 week	Video-conference sessions (video editing of prepared video and audio materials, connection of various parts of the video presentation, preparation and presentation of a group report).
12 week	Closing session.



*Workshop on COIL course design, Gliwice, 25.10.2019 y.*³

Cooperating instructors work closely with all students, but in most cases these students are enrolled only at their home institution. This revenue-neutral model reduces the administrative complexity of bilateral institutional agreements, while enhancing international classrooms through collaborative coursework. These courses do not require high-end technology, and they work effectively as portals to increase student interest in study abroad⁴.

³ https://www.polsl.pl/en/ic/Documents/download_files_/Presentations_and_Photos/191025_2%20Participatory%20Panel%20Discussion%20-%20Padlet.pdf

⁴ Faculty Guide for Collaborative Online International Learning Course Development. Retrieved on: http://www.ufic.ufl.edu/UAP/Forms/COIL_guide.pdf

Many interesting, impressive and memorable cases were presented by Dr. Alastair Creelman, recognized worldwide as an authority on distance learning. He mentioned that “*online collaboration enables all students to learn how to work in international and multi-cultural teams, a skill that is highly valued in the labour market*”⁵.

The most important contribution of COIL and online education is that provide equal opportunities to all students, including students with limited mobility, as they can participate in international activities on an equal basis. Therefore, the easiest and most cost-effective way for students to meet international students with different lingua-cultural backgrounds is to use online platforms and tools. Situation with Pandemic of COVID-2019 infection when strict measures were taken to contain the spread of disease, borders were closed, flights between countries were canceled, educational institutions and schools were closed confirmed that Alastair Creelman’s words about a new vision of education services as a virtual and telecollaborative were prophetic. In this context, educational institutions around the world have begun to actively develop online and distance learning.

As a result, the development of online education contributes to the development of new types of education, to which COIL education can rightfully be attributed. I believe that the development of COIL courses in Uzbekistan has great potential, because in all COIL course projects, course goals remain focused on student-to-student interaction and the opportunity to learn together with those who have perspectives different from our own. Hereby virtual exchanges are complex, often blended learning environments in which students can develop a range of skills and competencies which are indispensable for their future professional fields.



Participants of Staff Week at cultural trip to Coil mine, Gliwice, 22.10.2019 y.

An International Staff Training Week program at SUT also included the possibility of contacting the participants with their counterparts from SUT. In addition, the participants, who represented various universities from around the world, had the opportunity to discover the SUT campus and the region. After a week of intensive training, we have returned to home universities full of new ideas and experience.

⁵ <https://acreelman.blogspot.com/2019/10/the-future-of-student-mobility-is.html>

CREDIT MOBILITY AS A PLATFORM FOR DEVELOPING THE EDUCATIONAL POTENTIAL OF STUDENTS

Toyirova Sarvinoz Atoevna

Bukhara State University

Alexandru Ioan Cuza University of Iasi, Romania

Erasmus+ Mobility

20/02/2017-18/06/2017

Master: Tourism (by types of activities)

Tel: +998-91-4450506, e-mail: sarvinoz.toyirova@mail.ru

Key words: *Credit mobility, scientific experience, internationalization of education, Erasmus, international partnership.*

Abstract: *The article discusses issues related to teaching foreign students and raising their level of education in various fields.*

В этой статье мы рассмотрим вопросы обучения иностранных студентов и повышения их образовательного уровня в различных сферах.

Modern educational systems in many countries are characterized by a high level of internationalization of education. In the scientific and educational literature, the concept of internationalization of education has several substitute synonyms, each of which, in our opinion, expresses certain shades of this concept: the global market of educational services, global universities or transnational education.

Considering the issue of credit mobility, it is necessary to determine what is commonly understood by this term, as well as in what forms it can be carried out. Credit mobility is the international movement of students and teachers in order to carry out scientific and teaching activities, exchange experience, present research results, as well as for other professional purposes. Undoubtedly, one of the most important indicators of the internationalization of higher education is credit mobility of both students and university teachers. Credit mobility of students is carried out on the basis of interuniversity and interstate agreements on cooperation in the field of education in various areas and specialties.

The internationalization of education is not only in the mutual exchange of students or in the signing of agreements on scientific cooperation. It should be seen as a component that contributes to improving the quality and relevance of higher education.

The main goal of mobility is to give the student the opportunity to receive a diversified "European" education in the chosen field of study, to provide him with access to recognized centers of knowledge, where leading scientific schools were traditionally formed, to expand student knowledge in all areas of European culture.

The mobility of students and teachers is important not only in terms of developing and improving the employment opportunities of individual citizens, but

also in terms of the development of universities, where mobility becomes an incentive to compare and update curricula, improve the quality of teaching, and improve the activities of international and student services. Mobility is useful not only for students, but also for the quality of higher education in general, as it contributes to the development of an internationalization strategy and has a positive impact on education systems (in particular, through the formation of recognition tools). In Europe, mobility has become an important catalyst for the reform of the higher education system.

Credit mobility differs in that, firstly, students go to study abroad, albeit for limited, but long periods - from semester to academic year, and, secondly, during such internships they study fully, not only learn the language and separate disciplines, but take a full semester or one year course.

The great advantage of this program is its internationality. On the first / second day of my stay in Romania, I met almost all of my classmates at a general event to mark the start of a new semester. Students came from different parts of the planet: Turkey, France, Germany, Spain, Russia, Italy, Latvia, Morocco, Serbia, Bosnia Herzegovina and others.

The lectures began on the second day of my stay in Romania. We studied subjects in our direction in a foreign language, namely: Business to business marketing, Product and brand management, Public finance, Auditing and financial controls, Romanian as a foreign language. At first, there was a difficulty in understanding terms in English, the education system and teaching methods were different. Classes included lecture and practical parts, as well as the implementation of various projects in small groups. Most of the teachers used Power Point presentations in their lectures. All information was available for self-study and repetition of the material covered. In addition to Erasmus students, lectures and workshops were attended by local students.

In our free time, we attended events, welcome and closing parties, excursions to various museums and historical cities with Erasmus students. It was very informative to attend an event called "Present your country" every week, where one could learn in detail about a country, starting with its ancient history, traditions and customs, attractions, national dishes and modern achievements.

The experience gained through participation in the Erasmus program has been invaluable in terms of developing my academic, professional and personal qualities. All the knowledge gained in the framework of the program I am now applying in my work. For me, Erasmus is a unique program that gives you the opportunity to broaden your horizons, shapes you as a person, teaches you to value diversity, enriches your life with new friends and travel, hardens you towards independence, teaches you to live in peace with other cultures and with yourself, as well as self-improvement and invaluable experience, which in turn significantly increases the chances of successful employment. Along with this, we also receive certificates with appropriate points, provided that we have mastered the entire training program of the chosen direction. Studying abroad on this program, I

acquired an international and entrepreneurial mentality, professional responsibility and, in general, improved my level of education in many industries and spheres.

The possibility of obtaining scientific experience in foreign educational or scientific institutions should be considered by students as an incentive and motivation to participate in credit mobility programs on a modular basis. But in order for this indicator to play a plus for the university, it is necessary to initially build work with potential "mobile" students in such a way that it further enhances the university's reputation in academic national and international circles. From my point of view, only properly planned credit mobility of students with their preliminary preparation for participation in such a program can further lead to results that will be measurable and visible in the form of created joint research projects, published joint publications, in the form of exchange not only by students, but and scientific and pedagogical workers, which in turn will have a beneficial effect on the formation of a global educational environment at the university.

A review of the issue of credit mobility within the framework of this article allows us to draw the following conclusions:

- student mobility should become an integral component of education and it is necessary to make sure that anyone interested in completing part of their studies at a foreign university has such an opportunity;

- credit mobility must be properly planned and thought out, students must initially understand why they are participating in this program and what the result will be;

- special programs are needed to prepare students for participation in credit mobility programs, in this case we mean not only language training;

- mobility is also necessary not only for students, it is also necessary to develop mobility for administrative personnel, as an expansion of professional development programs or internships;

- maintaining a database of outgoing and arriving students indicating goals and results achieved and further analysis of such a database can increase the effectiveness of mobility programs.

In conclusion, I would like to note the fact that international partnership in the current conditions is an obvious and mandatory condition for increasing the efficiency of higher professional education, and credit mobility increases the availability, quality and efficiency of education and is an important tool for creating a global educational environment and ensuring the mobility of human resources.

AN ERASMUS+ FELLOWSHIP IN QUARANTINE: PRODUCTIVITY IN CAPTIVITY

Jaimee Comstock-Skipp

Leiden University, Netherlands

Tashkent State University of Oriental Studies

Erasmus+ Exchange Program

January-July 2020

PhD candidate in Leiden Institute of Area Studies (Iranian and Persian Studies)

Tel: +90-544-4496020, e-mail: j.k.comstock-skipp@hum.leidenuniv.nl

Key words: *Erasmus+ Fellowship, persian manuscripts, Central Asian Manuscripts in Cambridge Collections*

Annotation: *This article describes the results of my work and activities in Uzbekistan under the Erasmus+ Fellowship program.*

The original parameters of my Erasmus+ Fellowship was that I would spend three months conducting research in Tashkent, Uzbekistan while having joint affiliation with Tashkent State University of Oriental Studies and the the Al-Beruni Institute for Oriental Studies. Currently writing this from outside the country, I was in Tashkent for a total of five and a half months. The first two months went smoothly but hectically, as I shuttled back and forth through the gorgeous metro stations built in the Soviet period and rushed between these two institutions. I somehow balanced carrying out my own research on 16th-century illustrated held in the Al-Beruni archives, giving bi-weekly Persian manuscripts lectures on the topics of my dissertation chapter drafts to the scholars and researchers there, and then incorporating this material to present in Farsi three times a week (including a session at 8:30am on Saturdays) for undergraduates in the Department of Iranian and Afghan Philology at Tashkent State University of Oriental Studies! Alongside all these activities I also met with historians, scholars, and museum staff in local Uzbek institutions who helped me greatly.

That all came to a standstill when Coronavirus infiltrated Uzbekistan. The dormitory where I was staying was quickly emptied of its lively undergraduates, and I was one of a handful of international instructors and researchers caught within the closed borders brought about by the pandemic. The immediate calm was a shock, but I quickly adjusted to my surroundings and made the most of my dormitory detention. We had a freak snowstorm in early April but passed cups of hot tea and cookies to the guards outside through the windows to help them pass the time in comfort while on their shifts.

The soldiers left, and I spent over four months biding my time until flights opened up to Istanbul. What I found remarkable is how so many cultural and religious holidays across the world have since been impacted by closures brought on by the virus. In Uzbekistan Ramadan came and went, but earlier holidays commemorating Chinese and Iranian new year celebrations, Easter and Passover events, have all forced people of the world to celebrate in different, reserved, ways. But while in the Tashkent dorm uncertain of how long I would stay there, and regardless of what the calendar said, I forced myself to keep intellectually and physically fit and adhere to a routine. I discovered the study room at the end of a corridor closer to the unreliable wi-fi router that beamed decent internet when it chose to. I made use of the track outside on a daily basis, jogging laps and doing squat lunges and jumping rope, and doing countless repetitions lifting refilled plastic bottles that originally contained kefir. A very out-of-tune piano in a music room occasionally offered some respite, and I watched the daily progress of fruit trees and roses blossoming and ripening.

Overall during my time in Tashkent, extended due to unforeseen circumstances, I drafted two fresh chapter drafts to my dissertation, edited another, and recorded lectures to distribute to students at Tashkent State University, also gave two live online lectures on my chapter topics. One of these was presented at Bukhara State University where I attempted to do it in Tajiki. In addition, I conducted a longer public presentation for the public sponsored by the Netherlands Institute in Istanbul in May. I wrote up two articles using previously assembled material to publish in local journals in Tashkent, and another one is getting reviewed to be included in a book on *Central Asian Manuscripts in Cambridge Collections*, volume 33 of the series *Cultural Heritage of Uzbekistan in World Collections* sponsored by Firdavs Abdukhalikov. Although my heart goes out to all those affected by this pandemic, Coronavirus personally hit at an opportune time for me! As I complete the remaining sections to my dissertation in Istanbul, it is my hope to further collaborate with universities in Tashkent and Bukhara through international conferences, teaching, and research. Many art historians of Persian and Turkish manuscripts have examined holdings in Istanbul and the libraries of Europe and the USA. But there is so much that remains in Uzbekistan that entices me and encourages me to pursue research on it.

EXPERIENCES GAINED DURING ICM PROGRAM IN PADUA (ITALY)

Radjabov Odil, Dushanova Yulduz

Bukhara State University

UNIPD-Universita degli di Padova (University of Padova, Italy)

ERASMUS+ KA107

Spring semester 2020, 4 months

Master: Tourism

Tel.: +998-93-4747666, e-mail: genius18051992@mail.ru

Tel: +998-90-6378531, e-mail: yulduz.dushanova@mail.ru

Keywords: UNIPD, ICM, Italian food and wine, Erasmus+ KA107

Annotation: This article is devoted ICM hold in Padua (Italy) during spring semester of 2020 from March to June.

Life like colours is very miscellaneous and we should experience each side of it. In order to learn and study new sides of science I participated to Erasmus+ program KA107. I selected Italian food and wine sphere due to its close contact with my background Tourism sphere. My mobility period was 01.03.20-30.06.20 in Padua university of Italy. First, I expected more experience and relationship with partner, but due to Covid-19 pandemic, everything got another look.

Our department named as Italian food and wine is related to the school of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine. Its main office is situated in complex named as Agripolis. Unfortunately, we could not visit this place because of closed university doors because of pandemic rules in Italy. However, our teachers gave as sufficient information about Agripolis system and function.

Due to our agreement with Padua University, I had four subjects during mobility period:

1. Food safety, hygiene and traceability for food quality
2. Quality, processing and sensorial analysis of Italian food
3. Food, wine and nutrition
4. Italian language

Due to implemented quarantine rules in Italy from 09.03.20, we had to study online through MOODLE platform. Each subject hold Zoom meeting and each meeting was recorded for further uploading on MOODLE. Average we had eight pairs in week and we had to study not going out in our room.

Italian study system has some different sides than Uzbek system. Maximal grade for each subject evaluated by 30 and there is credit system. Usually students

have lectures and at the end, they have final exams. Our teachers were very kind and I want to present my great respect to all of them (Elena Folcate - Italian language teacher, Italian food and wine department staff: Valentina Bonfatti, Danielle Conficoni, Stefania Maggi, Matteo Marangon, Edi Defrancesco and Eliza Zambon). Each lecture was very clear and I tried to connect them with our country economy and how we can implement their practice in life.

Usually we listened lectures and discussed cases trying to analyse pros and cons of the theme. Unfortunately, we did not have practical lessons, just seminars with other professors from Spain. At the end of each subject, we made our projects and research and presented them on Power point platform through Zoom to other students. Researches weight around 30 percent of grade and final exams 70 percent.

During this mobility, we had opportunity to acquaint with other students and travel around Italy. After 18 may when quarantine rules were released, I made my travel to favourite cities of Italy like Florence, Venice, Verona, Torino and others. I try to compensate my missed expectation by researching Italian cities and traditions. I try to understand the meaning of Italian atmosphere and was amazed by their ancient cities.

In future, I think studying the way of development transport and city building systems of Italy can be useful for our country. Tourism system of Italy is very strong and this knowledge gained in Padua will be implemented in our system. Additionally, nowadays I usually use presentations and other information downloaded in Italy for teaching system and share with other new practises.

However, we have no traditional way of study; I think it was the best practice for me. We were acquainted with distance learning systems like Moodle; we learn how to use them and could experience advantages and lacks of online learning systems. I think it is useful for the people who has work. Because you can study anytime when you want, you do not spend time and money for getting to place of study, you can combine work and study at the same time and the best of them you can study on any foreign university or school what you want.

At the end, I want to say my great THANK to people who organized ICM projects. These projects will be good foundation for the future of our country.

ASSESSMENT AND EVALUATION: TURKEY VERSUS UZBEKISTAN

Karimova Sojidakhon Komiljon qizi
Uzbekistan State World Languages University
Hacettepe University, Ankara, Turkey

Erasmus+ credit mobility

22/02/2020-22/06/2020

English language teaching

Tel.: +998-93-4912511, e-mail: karimovasojidakhon1103@gmail.com

Keywords: *continuous assessment, documentation, evaluation, mid-term*

Abstract: *As the government and responsible people are striving to decrease and finish bribery and bureaucracy, overlooked university marking and grading system is being a key factor of many problems in fast-paced world. As because evaluation systems in many national universities of Uzbekistan mostly rely on so shallowly designed rules by Ministry of Higher Education, teachers or professors have very little freedom while assessing. Their main goal is to fulfill the requirements of rectorate or some higher organizations rather than rewarding and examining students' real knowledge. In this article, several problems are defined and given possible solutions to them.*

In the recent years, education system of Uzbekistan has changed greatly. As a young student who is being viewer and attendant of this modern world, I can dare to say that right now we have many opportunities of learning, studying and improving. However, there are again much more that we can achieve. As the students make the major part of the population who always strive for creativity and innovations, they must be country's priority in many ways.

Evaluating what you have done is so essential in all forms of learning process. No matter that you have already finished that thing or still in it, realizing and clearly defining problems and growth is the key of accomplishments. Education, namely university educational system and evaluation process in it is the theme of this piece of writing. During the arguments Turkish evaluation system and Uzbek one are compared and contrasted.

From being national student at Uzbekistan State World Languages University to becoming international exchange student in Turkey, Hacettepe University, I realized that assessment and its features appeal and drive students either to study hard or to become a couch potato, as well as being the main motivation of learning in most cases.

Initially, our university teachers firstly focus on fulfilling some higher organization's requirements and documentation while students' effort and knowledge is in the latter position. This phenomenon is already in all students' mind so that they also try to fit themselves to documentation and do proper paper

work instead of self-improvement or specializing in the target field. In Turkey, namely in Hacettepe University students feel that they are assessed according to their level of knowing the subject and efforts they did during the whole semester. One can easily get A1, even though he is not master of this subject. Main thing here is his starting point and finishing point. Teacher feels and examines his improvement and can give him A1. Differently, in our universities teachers say that they cannot put too much higher marks.

Solution can be giving teachers more freedom while assessing. If they want to examine students by giving them a task of role-play, then the teacher should see that piece of play and then mark this on his own and no need to prove that with some paper that students spend hours to write how they prepared for the play or recording the whole play and submitting it.

Secondly, designing exam questions should be more precise and authentic. Students must be checked by what they have been taught not teacher's plan. In Turkey, we had awesome tasks in both mid-term and final exam that made us to use our creativity and the knowledge we learned during the course. As because we knew very well that we were about to be evaluated according to what we have learned and our self-improvement were so essential, we did not try to impress the teachers by plagiarizing someone's perfect work in the same field.

Solution to this can be again decreasing asked documents from university professors. If they are not asked to prove what they have done, they may spend that time on something useful for both students and teacher himself.

Overall, University teacher should be asked less papers and work on themselves more. If students feel rewarding for what they have done, the rate of crimes, drug abusing and teenage suicide will decrease. Apart from this, students' must have their own life and interests after university. Students have so many tasks that they even forget about sleeping.

References:

1. *Overview of the Higher Education System* - A.Abdurakhmanova, National Coordinator of Erasmus+ Office in Uzbekistan, A. Daminov, Z.Isakova, J.Kudaybergenov, I.Vikhrov and K.Jiankhodjaev- February 2017, European Union office Uzbekistan, Tashkent.

2. *Uzbekistan Higher Education* - <https://education.stateuniversity.com/pages/1653/Uzbekistan-HIGHER-EDUCATION.html>

3. *Blended learning of evaluation* - <https://www.zfuw.uni-kl.de/en/management-law/master-blended-learning-evaluation-mable>

YEVROPA UNIVERSITETLARIDA KREDIT-MODUL TIZIMINING XUSUSIYATLARI

Bozorova Sitora Kodirovna

Buxoro davlat universiteti

Alexandru Ioan Cuza universiteti, Iasi, Ruminiya

Erasmus+ credit mobility

19/02/2018-20/06/2018

Magistratura: Turizm (faoliyat turlari bo'yicha)

Tel.: +998-90-6120190, **e-mail:** skadirovna@gmail.com

Kalit so'zlar: Kredit-modul tizimi, ilmiy tajriba, ta'limni xalqarolashtirish, Erasmus, xalqaro xamkorlik.

Annotation: The article discusses issues related to teaching foreign students and raising their level of education in various fields.

Ko'pgina mamlakatlarning zamonaviy ta'lim tizimlari ta'limning yuqori darajadagi baynalmilallashtirish bilan ajralib turadi. Ilmiy va o'quv adabiyotlarida ta'limni baynalmilallashtirish kontseptsiyasi bir nechta o'rnini bosuvchi o'rindoshlarga ega, ularning har biri, bizning fikrimizcha, ushbu tushunchaning ma'lum soylarini ifodalaydi: ta'lim xizmatlarining jahon bozori, global universitetlar yoki transmilliy ta'lim.

Kreditning mobilligi masalasini ko'rib chiqib, odatda ushbu atama nimani tushinishini, shuningdek uni qanday shakllarda amalga oshirish mumkinligini aniqlash kerak. Kredit mobilligi - bu talabalar va o'qituvchilarning ilmiy va o'quv faoliyatini olib borish, tajriba almashish, tadqiqot natijalarini taqdim etish hamda boshqa professional maqsadlar uchun xalqaro harakati. Shubhasiz, oliy ta'limni baynalmilallashtirishning muhim ko'rsatkichlaridan biri ham talabalar, ham universitet professor-o'qituvchilarining kredit harakatchanligi hisoblanadi. Talabalarining kredit harakatchanligi turli sohalar va mutaxassisliklar bo'yicha ta'lim sohasida hamkorlik qilish to'g'risidagi universitetlararo va davlatlararo shartnomalar asosida amalga oshiriladi.

Ta'limni baynalmilallashtirish nafaqat talabalarining o'zaro almashinishida yoki ilmiy hamkorlik to'g'risida shartnomalar imzolashda. Bunga oliy ta'lim sifati va dolzarbligini oshirishga yordam beradigan tarkibiy qism sifatida qaralishi kerak.

Harakatlanishning asosiy maqsadi talabaga tanlagan ta'lim yo'nalishi bo'yicha ko'p qirrali "Yevropa" ta'limi olish imkoniyatini berish, unga yetakchi ilmiy maktablar an'anaviy ravishda shakllangan taniqli bilim markazlariga kirish imkoniyatini berish, Yevropa madaniyatining barcha sohalarida talabalar bilimni kengaytirishdir.

Talabalar va o'qituvchilarning harakatchanligi nafaqat ayrim fuqarolarning ish bilan ta'minlanish imkoniyatlarini rivojlantirish va takomillashtirish nuqtai nazaridan, balki mobillik o'quv dasturlarini taqqoslash va yangilash, o'qitish

sifatini oshirish uchun rag'batlantiruvchi universitetlarni rivojlantirish nuqtai nazaridan ham muhimdir. Harakatlilik nafaqat talabalar uchun, balki umuman oliy ta'lim sifati uchun ham foydalidir, chunki u baynalmilallashtirish strategiyasini ishlab chiqishga yordam beradi va ta'lim tizimlariga ijobiy ta'sir ko'rsatadi (xususan, tanib olish vositalarini shakllantirish orqali). Yevropada mobillik oliy ta'lim tizimini isloh qilishning muhim katalizatoriga aylandi.

Kreditning harakatchanligi shundan iboratki, birinchi navbatda talabalar chet elda o'qish uchun cheklangan, ammo uzoq muddat - semestrda o'quv yiligacha borishadi, ikkinchidan, bunday amaliyotlar davomida ular to'liq o'qishadi, nafaqat tilni va alohida fanlarni o'rganadilar.

Ushbu dasturning eng katta afzalligi uning xalqaroligi. Ruminiyada bo'lganimning birinchi va ikkinchi kunida deyarli barcha kursdoshlarim bilan yangi semestr boshlanishi munosabati bilan o'tkazilgan umumiy tadbirda uchrashdim. Talabalar dunyoning turli qismlaridan: Turkiya, Fransiya, Ispaniya, Ukraina, Rossiya, Belarus, Italiya, Latviya, Marokash, Serbiya, Bosniya Gersegovina va boshqalardan kelgan.

Ma'ruzalar Ruminiyada bo'lganimning ikkinchi kunida boshlandi. Biz o'z yo'nalishimizdagi fanlarni chet tilida o'qidik, ya'ni: Biznesdan marketingga marketing, Mahsulotlar va brendlarni boshqarish, Davlat moliyasi, Auditorlik va moliyaviy nazorat, Chet til sifatida Ruminiya. Dastlab ingliz tilidagi atamalarni tushinishda qiyinchiliklar yuzaga keldi, ta'lim tizimi va o'qitish usullari boshqacha edi. Mashg'ulotlar ma'ruza va amaliy qismlarni, shuningdek kichik guruhlarda turli loyihalarni amalga oshirishni o'z ichiga olgan. O'qituvchilarning aksariyati ma'ruzalarida Power Point taqdimotlaridan foydalangan. O'z-o'zini o'rganish va o'tgan materialni takrorlash uchun barcha ma'lumotlar mavjud edi. Erasmus talabalaridan tashqari ma'ruza va amaliy mashg'ulotlarda mahalliy talabalar ham qatnashdilar.

Bo'sh vaqtimizda biz Erasmus talabalarini bilan tadbirlarda, kutib olish va yopilish kechalarida, turli muzeylarga va tarixiy shaharlarga ekskursiyalarda qatnashdik. Har hafta mamlakatni qadimiy tarixi, urf-odatlarini va urf-odatlarini, diqqatga sazovor joylari, milliy taomlari va zamonaviy yutuqlaridan boshlab batafsil bilib olish mumkin bo'lgan "O'z mamlakatingni taqdim et" deb nomlangan tadbirga tashrif buyurish juda foydali bo'ldi.

Erasmus dasturida qatnashish orqali to'plangan tajriba mening akademik, kasbiy va shaxsiy fazilatlarimni rivojlantirish nuqtai nazaridan bebaho bo'ldi. Dastur doirasida olgan barcha bilimlarimni endi o'z ishimda qo'llayapman. Men uchun Erasmus - bu sizning dunyoqarashingizni kengaytirish, sizni shaxs sifatida shakllantirish, xilma-xillikni qadrlashga o'rgatish, hayotingizni yangi do'stlar va sayohatlar bilan boyitish, mustaqillik sari sizni qattiqlashtiradigan, tinch-totuv yashashga o'rgatadigan noyob dastur. boshqa madaniyatlar bilan va o'zingiz bilan, shuningdek o'z-o'zini rivojlantirish va bebaho tajriba, bu o'z navbatida muvaffaqiyatli ish bilan band bo'lish imkoniyatini sezilarli darajada oshiradi. Shu bilan birga, biz tanlagan yo'nalish bo'yicha barcha o'quv dasturlarini

o'zlashtirishimiz sharti bilan, biz tegishli ballar bilan sertifikatlarni olamiz. Chet elda ushbu dastur asosida o'qiyotganimdan men xalqaro va tadbirkorlik mentaliteti, kasbiy mas'uliyatni egallab oldim va umuman olganda ko'plab sohalar va sohalarda o'z bilim darajamni oshirdim.

Chet el ta'lim yoki ilmiy muassasalarida ilmiy tajriba olish imkoniyati talabalar tomonidan modulli asosda kredit mobilligi dasturlarida qatnashish uchun rag'bat va motivatsiya sifatida ko'rib chiqilishi kerak. Ammo bu ko'rsatkich universitet uchun ijobiy rol o'ynashi uchun dastlab potentsial "harakatchan" talabalar bilan ishlashni shunday yo'lga qo'yish kerakki, u universitetning akademik milliy va xalqaro doiralarda obro'sini yanada oshirsin. Mening fikrimcha, talabalarning faqat to'g'ri rejalashtirilgan mobil harakatchanligi, bunday dasturda ishtirok etish uchun oldindan tayyorgarligi, keyinchalik qo'shma ilmiy-tadqiqot loyihalari, nashr etilgan qo'shma nashrlari, ko'rinishida o'lchanadigan va ko'rinadigan natijalarga olib kelishi mumkin. nafaqat talabalar, balki ilmiy va pedagogik xodimlarning almashinuvi, bu o'z navbatida universitetda global ta'lim muhitini shakllantirishga foydali ta'sir ko'rsatadi.

Ushbu maqola doirasida kreditlar mobilligi masalasini ko'rib chiqish quyidagi xulosalarni chiqarishga imkon beradi:

- talabalarning harakatchanligi ta'limning ajralmas qismiga aylanishi kerak va chet el universitetida o'qish qismini tugatishni istagan har kimda shunday imkoniyat mavjudligiga ishonch hosil qilish kerak;

- kredit harakatchanligi to'g'ri rejalashtirilgan va o'ylangan bo'lishi kerak, talabalar dastlab nima uchun ushbu dasturda qatnashayotganini va natija qanday bo'lishini tushunishlari kerak;

- talabalarni kredit mobilligi dasturlarida ishtirok etishga tayyorlash uchun maxsus dasturlar zarur, bu holda biz tilni o'rganishni nazarda tutamiz;

- harakatchanlik nafaqat talabalar uchun, balki ma'muriy xodimlar uchun ham malakani oshirish dasturlari yoki amaliyotni kengaytirish sifatida harakatchanlikni rivojlantirish zarur;

- maqsad va erishilgan natijalarni ko'rsatadigan o'qishga chiqayotgan va kelgan talabalar ma'lumotlar bazasini yuritish va bunday ma'lumotlar bazasini yanada tahlil qilish mobillik dasturlari samaradorligini oshirishi mumkin.

Xulosa qilib shuni ta'kidlashni istardimki, xalqaro hamkorlik hozirgi sharoitda yuqori kasbiy ta'lim samaradorligini oshirishning aniq va majburiy sharti bo'lib, kredit mobilligi ta'limning mavjudligi, sifati va samaradorligini oshiradi va bu muhim vosita hisoblanadi. global ta'lim muhitini yaratish va inson resurslarining harakatchanligini ta'minlash hisoblanadi.

CREDIT MOBILITY IS A FACTOR THAT INCREASES THE LEVEL OF SCIENTIFIC RESEARCH

Ergashev Islomjon Ilhomjon ugli

Namangan Engineering Construction Institute

Granada University, Spain

Erasmus+ mobility program

22/01/2018-21/06/2018

Bachelor: Economics

Tel.: +998-88-6888081, e-mail: islam.ergashev2016@gmail.com

Keywords: *Inclusive education, attention to diversity, city of students, Spina Bifida disease, creating new school*

Abstract: *This article tells about the opportunities for exchange program students within Erasmus+ program of EU. Discussions about educating children with Spina Bifida disease. Creating new schools and increasing inclusive education.*

During the period from February to June 2018, I studied with international students at the University of Granada⁶ in Spain under the Erasmus + exchange program of European Union. I improved my knowledge and skills in the subjects selected on a contract basis and approved by both institutes, and had a wide-ranging discussion with my peers studying at foreign universities on the subject and shared their worldview.



Granada university "Facultad de ciencias de la educacion"

The spring and fall semester subjects are selected by the students and no more than 4 or 5 subjects are taught during the semester. The University of Granada has an academic structure, which includes overseas visitors and locals, consists on more than 60,000 young students. In some cases, this city is also called a student city.

The educational process is carried out not only during the day, but also at night. The course lasts 60 minutes and, of course, there are seminars and lectures at this university.

⁶ <https://www.ugr.es/en/>

Every representative of the university has the opportunity to register for the existing electronic system of the university by e-mail and use electronic forms of educational sites, scientific articles, research, and books written by professors via free Wi-Fi (Wireless Fidelity).

Due to the fact that the process of explaining and demanding lessons is different, the professors divided our group into small groups of 5 students in each lesson, giving us assignments in the subject every 15 days, and at the end of the period, we were asked to present our prepared presentation for 30 minutes in an audience of 100 people. The goal is for young students from different countries to share their knowledge and understanding with their peers.

I studied on the basis of the following subjects:

1. Attention to diversity in Primary Education.
2. School organization
3. Teaching and learning mathematics in Primary Education
4. Foreign language and its Didactics

Attention to diversity in Primary Education- in the framework of this science, I have increased my knowledge on the education of young people, who are the backbone of every country today, and the creation of the necessary conditions for them.

In addition, the most important part of this discipline is inclusive education, which is to teach young people who have the ability to read and comprehend, but who are disabled in the group, together with like-minded young people, not in the spirit of any segregation are taught to teach in the same way.

In this regard, I would like to note that today in our country there are similar views, about the existence of 3 schools and 3 preschools in Namangan region, created to increase literacy.

Due to the fact that the school organization is inextricably linked with the organization of schools under its own name and the system of education in them, the representatives of students of all nationalities are asked to make presentations on the achievements of education process in their countries.

I proudly explained the education system of our great country, Uzbekistan, through presentations including great opportunities created for our young people by our President Shavkat Mirmonovich Mirziyoyev.

In addition, we need to create a new school for group work, with the teachers working in it, the focus on inclusive education and the opportunities that need to be created, so that students do not get bored and spend their time playing sports during breaks.

What sets our school apart from existing schools is that teachers deal not only with students but also with parents. The importance of this method is that the student creates a learning environment not only at school but also at home. This method is especially useful as the subjects taught are mainly foreign languages.

Children with Spina Bifida⁷ have the ability to think but work with children who are unable to move healthily due to inactivity or nerve strength due to

⁷ https://en.wikipedia.org/wiki/Spina_bifida

constriction of certain nerves in the spine; taking into account their physical and mental abilities, we discussed teaching them. We have come up with the idea that teaching methods should be used in a combination of science and exercise, based on their physical abilities.

In conclusion, I would like to say that the exchange program between the University of Granada and Namangan Engineering Construction Institute, which is a partner in the Erasmus + project with the support of the European Union, is beneficial for both educational institutions and the international community.

Based on the knowledge and experience I gained through the exchange program, I received a Master's degree in Project Management (MBA) at Webster University (Tashkent Branch), USA. My tuition fee was funded by the “El-Yurt Umidi” Foundation⁸ under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan. I am currently working as a specialist at the International Relations Office of Namangan Engineering Construction Institute⁹.

In addition to strengthening my scientific capacity, I got acquainted with the current services sector in Spain, one of the most developed countries, and the opportunities created for tourists visiting their countries. I think that the experience and knowledge I have gained help me to join the "President's team" and contribute to the development of my country.

* * *

НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ СТАЖИРОВКА В ИТАЛИИ В РАМКАХ ПРОЕКТА “РЕЕИ”

*Икрамова Шахноза Шухрат қизи, Аширбаев Шерзод Пардаевич
Ташкентский педиатрический медицинский институт
Университет Саннио, Республика Италия
Project for Extra European Internship
15/02/2020-11/05/2020*

*Клиническая ординатура: Экстренная медицинская помощь
Тел.: +998-90-9934462, e-mail: sh.ikramova91@gmail.com*

*Ключевые слова: стажировка, Италия, Project for Extra European Internship
Annotation: In this paper, we tried to describe new project, organizational process, education and internship opportunities in Italy and share our experience.*

Закончив Ташкентский Педиатрический Медицинский Институт в 2018 году, поступила на клиническую ординатуру по направлению “Экстренная медицинская помощь” на кафедру “Экстренная педиатрия и медицина катастроф”. Всю свою осознанную жизнь мечтала побывать за границей. В частности, в Италии. Про данную стажировку узнала от своего

⁸ <https://eyuf.uz/site/view-page?id=15>

⁹ <http://nammqi.uz/>

однокурсника, который побывал в Италии, в прошлом году. Он так красноречиво описывал всю поездку, стажировку и отдых в Италии, что заинтересовалась данной возможностью и расспросила про все подробности организационных вопросов и участия в конкурсе. Он посоветовал мне следить за веб-сайтом нашего института и ждать объявления конкурса. Когда новость была опубликована, незамедлительно обратилась в Инновационный Центр ТашПМИ¹⁰ который является одним из организаторов и координаторов данной программы. Для участия в конкурсе требовалось: являться студентом по направлению неонатология либо педиатрия, знание английского языка, и т.д. В течение некоторого времени были собраны все необходимые документы. Затем в назначенный день была проведена беседа со всеми заявителями. Через неделю были объявлены результаты, согласно которым моя кандидатура и Татьяны Сон, магистра кафедры Педиатрия выбрана отборочной комиссией как успешные.

Проект РЕЕІ (Project for Extra European Internship)¹¹

Проект РЕЕІ был подписан между ТашПМИ, ТУИТ (Республика Узбекистан) с одной стороны и Университетом Саннио, госпиталем Санпио (Италия) с другой стороны в 2019 году. Направления проводимых стажировок: медицина (неонатология, дерматология), инженерия (ИТ, биоинженерия). Продолжительность – 4 месяца. Координаторы программы включают специалистов данных областей: Аширбаев Ш.П. – директор ИЦ ТашПМИ, Вихров И.П. – специалист по мобильным стажировкам ИЦ, ТашПМИ, проф. Франческо Ламонака – доцент кафедры «Инженерия», Университет Саннио, проф. Паскуале Дапонте – доктор инженерных наук, кафедра «Инженерия», Университет Саннио.

Для участия в данном проекта кандидаты должны соответствовать нижеследующим требованиям:

- являться студентом либо магистрантом ТашПМИ, предпочтительные направления (педиатрия, неонатология, дерматология)
- иметь сертификат подтверждающий знание иностранного языка (английский либо итальянский язык). IELTS – 6.0, Italian – A2.
- академическая успеваемость.

Проекты ТашПМИ в сотрудничестве с университетом Саннио

1. TechReh: Технология в реабилитации (Цель проекта является наращивание потенциала университетов и медицинских центров в Узбекистане в соответствии с потребностями инновационных методов реабилитации.)

2. The Program Erasmus+/KA1 HIGHER EDUCATION

Профессиональные навыки

Стажировка проходила в городе Беневенто, с участие Университета Саннио, на базе госпиталя СанПио¹², Италия. Координатор проекта и

¹⁰ Инновационный Центр ТашПМИ – центр внедрения инноваций в учебный процесс ТашПМИ

¹¹ Project for Extra European Internship – проект ТашПМИ подписан в 2019 году

¹² Госпиталь СанПио – Azienda Ospedaliera San Pio, находится в городе Беневенто, Италия

администрация больницы встретили нас очень радушно, выдали медицинскую форму, халаты и мы приступили к работе. Отделение Интенсивной Терапии и Реанимации Новорожденных включало в себе несколько зон, где велось круглосуточный мониторинг и проводилось лечение новорожденных.

Первый из зон – палата-изолятор: палата для новорожденных либо недоношенных детей с подтвержденной, либо подозреваемой инфекционной болезнью. Данные дети получали лечение в отдельной палате для предотвращения заражения других пациентов.

Следующая зона, зал интенсивной терапии – сюда помещались пациенты с критическим состоянием здоровья, которым была необходимо круглосуточное мониторирование, непрерывные терапевтические и диагностические манипуляции.

Третья зона – субинтенсивный зал, предназначен для детей со стабильным состоянием здоровья и выписывающихся из больницы.

Стажировку проходили под руководством доктора Франческо Кокка (Professore Francesco Cossa), заведующего Интенсивной Терапии и Реанимации Новорожденных (TIN).

За период стажировки нами были освоены и усовершенствованы множество методов осмотра, диагностики и лечения новорожденных, такие как УЗИ, ЭхоКГ, ЭхоЭГ, катетеризация центральных вен, ЭКГ. Также ознакомились с новшествами современной неонатологии, к примеру, Therapeutic Hypotherapy for the Asphyxated Newborns¹³, так как пациент родился в асфиксии (по шкале Апгар 0 баллов).

Также, принимали участие в ежемесячном амбулаторном приеме детей, при котором проводится осмотр, измерение антропометрических данных, оценивание развития ребенка.

Кроме того, посещали родильный зал вместе с дежурными неонатологами, где усовершенствовали наши навыки по респираторной поддержке и реанимации новорожденных.

Итальянский язык

Знание Итальянского языка была на начальном уровне, мы знали только слова приветствия и некоторые выражения для составления простого диалога. К сожалению, в связи с пандемией COVID-19 мы не смогли посещать языковые курсы оффлайн и работать на равне с врачами с таким уровнем знаний было тяжело, так как приходилось все переводить на английский язык. Поэтому с коллегой Татьяной Сон было решено изучать язык самостоятельно онлайн. Через месяц мы были в состоянии понимать Итальянскую речь, потому что жизнь в языковой среде ускоряет прогресс изучения языка.

Заключение

В заключении, хотелось бы отметить, что данная стажировка стала для меня уникальной возможностью совместной работы с иностранными

¹³ [Therapeutic Hypotherapy for the Asphyxated Newborns](#) – L.Cornette, Facts Views Vis Obgyn. 2012. PubMed

коллегами, улучшения языковых навыков, культурного и духовного развития.

Хотелось бы выразить благодарность организаторам данного проекта как с узбекской так и с итальянской стороны, в частности моей Альма Матер “ТашПМИ” в лице ректора Даминова Б.Т., директору ИЦ - Аширбаеву Ш.П., специалисту по мобильным стажировкам - Вихрову И.П., моим родителям, врачам больницы Санпио города Беневенто, и профессору Франческо Ламонака за радушный приём и чуткую помощь во всех вопросах.

* * *

ИННОВАЦИОННОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ ОБУЧЕНИЕ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА

Иногамова Нозимахон Рахотхоновна

Национальный университет Узбекистана им. Мирзо Улугбека

Католический университет Лувэн, Бельгия

27-й выпуск международного учебного курса по обучению FLE

27/07/2020-14/08/2020

Магистратура: Лингвистика

Тел.: +998-90-9425454, e-mail: nozimainogamova@gmail.com

Ключевые слова: *интернет-лингвистика, интернет-ресурсы, французский язык для специальных целей*

Annotation: *This article examines the possibility and effectiveness of using various Internet resources for teaching French, and provides a list of the most meaningful training sites.*

Проникновение современных информационных технологий в образование позволяет качественно изменить методы и организационные формы обучения, сделать их более удобными и доступными. Новые информационные технологии позволяют нам говорить о прорыве в образовании, обучение электронному языку расширяет свои границы, и мы уже говорим об «лингвистической дидактике в Интернете», которая включает не только использование компьютера для изучения иностранного языка, но и планшет и даже телефон, а также множество Интернет-источников самого разного типа. Поэтому под термином «лингвистическая дидактика в Интернете» следует понимать область лингвистической дидактики, описывающую теорию и практику использования принципиально новых форм и средств обучения иностранному языку (Интернет-Ресурсы) как часть нового образовательного пространства.

Методика обучения иностранному языку, по сути, немыслима без использования самых современных аутентичных материалов, которые сейчас

полностью доступны в Интернете. И вполне естественно, что основными понятиями, которые сегодня использует современный преподаватель иностранного языка, являются Интернет-ресурсы, информационные технологии, мультимедиа, интерактивность, электронное портфолио, блоги, социальные сети.

Тенденция последних лет заключалась в стандартизации основных французских издательств, Интернет-телевидения и образовательных новостных каналов для создания учебников нового типа. Например, TV5Monde - первый французский телеканал в Интернете, который бесплатно предоставляет учебные материалы по французскому языку. Это огромное мультимедийное пространство для изучающих французский всех уровней, а также для учителей французского языка. Целью его образовательной деятельности является популяризация французского языка и культуры в мире. Именно TV5Monde предоставил издательскому дому Hachette платформу для установки видеоматериала для французского руководства Totem. Впервые на платформе информационно-образовательных ресурсов TV5Monde представлены не только видеоролики по каждой главе учебника, но и упражнения, которые студенты выполняют в режиме онлайн.

TV5Monde - это учебный материал, который действительно мотивирует ученика учиться самостоятельно. Здесь вы найдете самые достоверные и актуальные материалы для изучения французского языка, сотни учебных материалов по различным темам и различным грамматическим явлениям языка, которые вы можете загрузить одним щелчком мыши. Документы обновляются ежедневно. Возможность подписаться на обновления в Facebook и Twitter способствует ежедневному погружению в язык.

Использование интерактивных компьютерных технологий в учебном процессе дает студентам большие возможности для совместной (коллективной) работы как в колледже, так и за пределами [1] учебного зала. Использование интерактивной онлайн-доски может быть очень полезным инструментом при создании различных типов проектов, поскольку проектные уроки являются неотъемлемой частью современного образовательного процесса. Простое выполнение проекта в форме презентации больше не кажется эффективным методом получения новой информации. А если над проектом работает группа студентов, создание этой работы может вызвать [2] трудности. А интерактивная доска Padlet позволяет визуализировать информацию, работать в группах, даже удаленных друг от друга, но под контролем координатора, который дистанционно регулирует и корректирует этот поток информации. Администратор (преподаватель) получает уведомления об изменениях в доске. Собрав необходимую информацию, ученики вместе с преподавателем приступают к ее систематизации и разработке единого проекта.

Сервис Padlet — это инструмент для совместной работы в виртуальном пространстве (на виртуальном холсте), который позволяет:

- организовать коллективный мозговой штурм (даже если участники находятся на расстоянии);
- подготовить виртуальную выставку, плакат или стенгазету на определенную тему;
- организовать собрание идей, примеров по обозначенному вопросу изучаемой темы;
- обмениваться информацией, доступной для просмотра и редактирования любому пользователю
- отображать результаты информационного поиска студентов по теме;
- организовать рефлексию.

Вы можете писать прямо на доске, перемещать, увеличивать и уменьшать масштаб, настраивать обои и сотрудничать с другими. При регистрации в онлайн-сервисе Padlet вы можете добавить точное количество участников, которые примут участие в создании проекта. Когда доска готова, вы можете поделиться ею в социальных сетях, встроить на сайт, экспортировать в различные форматы, распечатать и даже создать QR-код. Вы можете бесплатно пользоваться онлайн-форумом [3].

Рассмотрим алгоритм создания виртуальной онлайн-доски.

Шаг №1. Для начала работы откроем новую вкладку и в адресную строку браузера вводим адрес padlet.com, нажимаем клавишу Enter и переходим на сайт сервиса. Нажимаем кнопку «Зарегистрироваться».

Шаг №2. Можно зарегистрироваться на сайте указав адрес электронной почты и пароль, но Padlet предлагает более простой способ регистрации: если у вас есть аккаунт Google, то можно привязать личный кабинет на сайте Padlet к этому аккаунту.

Шаг 3. Нажимаем кнопку «Зарегистрироваться через Google». Авторизуемся, указав данные своего аккаунта (логин и пароль). Выбираем свой аккаунт. Нажимаем кнопку «Войти».

Шаг 4. Выбираем членство. Основное, которое является бесплатным или профессиональное (платное).

Шаг 5. Создаем онлайн-стену. Нажимаем кнопку «Создать Padlet». Начинаем с чистого листа или используем уже готовый шаблон. Выбираем обои, которые Вам понравятся. Вы можете обратиться к галерее, чтобы увидеть примеры создания таких онлайн-стен.

Шаг 6. Выбираем вид своего проекта: стена (оформите содержимое в виде кирпича); холст (распределяйте, группируйте и соединяйте контент любым способом); транслировать в виде непрерывного потока (просматриваем контент сверху вниз в простой ленте); сетка (расположите содержимое рядами); полка (показывать содержимое столбцами) [4].

Приступим к созданию нашей онлайн-доски объявлений. Чтобы разместить свое сообщение на виртуальной стене, дважды щелкните левой кнопкой мыши в пустом месте на стене и введите найденную интересующую информацию (вы можете скопировать ее), указав источник информации в виде ссылки. Обратите внимание, что изображение, видео, текстовый документ, презентация или аудиофайл можно прикрепить к сообщению на стене (т.е. любая интересующая вас информация может быть, например, текстовым документом Word, PowerPoint - презентацию или настенное видео можно найти на YouTube). Чтобы закрепить сообщение на стене, щелкните левой кнопкой мыши за пределами сообщения (в любом свободном месте), наведите курсор на сообщение, нажмите левую кнопку мыши и переместите сообщение так, чтобы информация была на аккуратно поставлена на стену, чтобы не было хаоса [5].

Этот сервис можно использовать как виртуальную доску приветствия для руководителя из коллег, родителей детей и т.д. Использование таблицы Padlet в учебном процессе позволяет пересмотреть то, что было изучено на последнем уроке; совместное ведение записей; проведите итог после изучения темы. Онлайн-доску удобно использовать в качестве системы хранения документов, загружая в нее документы, которые можно скачать в любой момент.

Использование интерактивных досок позволяет учителю следить за работой каждого участника или всей группы студентов над проектом. Каждый студент в процессе работы может оценить свой вклад в развитие этого проекта. Учителя, использующие в своей работе методологию проектов, могут выбрать именно тот вариант интерактивной онлайн доски, который является наиболее эффективным при обучении предмету. А самая удобная часть в данное время, использование этой доски как через телефон, так и через компьютер, или планшет.

Список литературы

1. Артеменко В.Б. Организация сотрудничества в электронном обучении на основе проектного подхода и веб-инструментов. Образовательные технологии и общество. Вып. № 2. Т. 16. 2013. С. 489-504.

2. Информационные и коммуникационные технологии в образовании / под ред. Д. Бадарча. М.: ИИТО ЮНЕСКО, 2013.

3. Полат Е.С., М.Ю. Бухаркина, М.В.Моисеева, А.Е. Петрова "Новые педагогические и информационные технологии в системе образования". - М., 2004.

4. Роберт И. Современные информационные технологии в образовании: — дидактические проблемы; — перспективы использования. - ИИО РАО, Москва, 2010.

5. Чернов К. С., Косенко Е. А., Ермолаева В. В. Влияние информационных технологий на образование и главная проблема современного образования в России // Молодой ученый. — 2018. — №22. — С. 358-360. — URL <https://moluch.ru/archive/208/51049/> (дата обращения: 28.11.2018).

НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ПРОГРАММЫ PROJECT FOR EXTRA EUROPEAN INTERNSHIP (PEEI)

*Сон Татьяна Руслановна, Аширбаев Шерзод Пардаевич
Ташкентский Педиатрический Медицинский Институт¹⁴
Университет Саннио, Италия*

*Project for Extra European Internship (2020)
15/02/2020-10/05/2020*

*Магистратура: Педиатрия (Госпитальная педиатрия №2)
Тел.: +998-90-9430593, e-mail: tanyusha_son@mail.ru*

Ключевые слова: PEEI, неонатология, опыт, стажировка, University of Sannio, Hospital San Pio

Annotation: In this article, the main goal is set - to share with you the impressions, experience and knowledge that we, with great pleasure, acquired while undergoing an internship in Italy under the PEEI program (15.02-10.05.2020)

Наш институт – дорога в светлое будущее

Не так давно, я окончила Ташкентский Педиатрический Медицинский Институт (ТашПМИ), после чего, не задумываясь, приняла решение продолжить свой путь и поступила на магистратуру ТашПМИ по направлению «Педиатрия». Во время обучения, мне улыбнулась удача в виде PEEI. Наш институт решил дать возможность двум студентам пройти стажировку в Италии, тем самым предоставить шанс набраться опыта и знаний от зарубежных специалистов и применить их в дальнейшем в своей практике.

Шаг навстречу мечте

Радужный прием и отзывчивость администрации Университета Саннио¹⁵ – первые впечатления, которые грели душу, тем более, когда ты в первый раз в Европе. Продолжительность практики была с 15 февраля по 10 мая 2020 года. Наша основная работа была в отделении неонатологии под руководством заведующего отделения Prof. Francesco Сосса.

За 3 месяца прохождения стажировки я ознакомилась с нормативной базой, регламентирующей деятельность врача-неонатолога на месте практики:

- Должностными инструкциями врача-неонатолога
- Этическими принципами в работе врача-неонатолога
- Требованиями к рабочему месту врача-неонатолога

Отделение неонатологии расположено на 3 этаже Госпиталя. В нем имеются: красная (нестерильная) и синяя (стерильная) зоны, комната для родителей (переодеваются в стерильный халат), зона TIN (terapia intensive

¹⁴ www.tashpmi.uz

¹⁵ www.unisannio.it

neonatale) – наблюдаются дети в тяжелом состоянии, SUB (subintensive terapia neonatale) – находятся дети в стабильном состоянии.

В отделении неонатологии Госпиталя Сан Пио я познакомилась с 5 основными врачами, которые специализируются в определенных направлениях:

- Dr. Nicola Pozzi - специалист по катетеризации центральной вены
- Dr. Lidia Grappone - специалист по вентиляционной поддержке легких
- Dr. Alison Shardlow - специалист по нейросонографии
- Dr. Anna Casani - специалист по эхокардиографии
- Dr. Gaetano Dimanso - специалист по вентиляционной поддержке легких

На протяжении стажировки, я смогла получить большой опыт и стать свидетелем таких важных манипуляций, как: катетеризация центральной вены, люмбальная пункция, катетеризация пупочной вены, катетеризация мочевого пузыря, вентиляционная поддержка легких новорожденного, принципы эхокардиографии и нейросонографии. Также самостоятельно проводила осмотр детей каждый день, осмотр и оценку ребенка сразу после рождения, кормление глубоко недоношенных детей через зонд, научилась принципам нейросонографии.

Научная деятельность

За период прохождения практики, нам представилась огромная возможность поработать над научной статьей с профессором из Хорватии – профессором Tarik Mutaršić. Тема научной статьи «Overview of measurement methods and instruments in Neonatal Intensive Care Unit - new challenges and novel approach in (new) developments». Совместно было рассмотрено множество современной литературы, статей и журналов, что и постигло написать данную статью. Мы работали дистанционно.

Пандемия коронавируса в Hospital San Pio

В связи с быстрым распространением коронавируса (COVID-19) в Италии, 1 марта в городе Беневенто был объявлен карантин. Но мы продолжали работу. В госпитале соблюдались все меры предосторожности, благодаря чему, в нашем отделении не было ни одного больного пациента. Для безопасности, все сотрудники отделения неонатологии и я в том числе сдавали анализы на наличие антител к COVID-19. Ни у одного работника не было выявлено. Также, мы с сотрудниками отдела «Центра Инновационных технологий» ТашПМИ сняли видеоролик, посвященный профилактике коронавируса, с участием медицинской сестры госпиталя Сан Пио и друзей из Италии, и широко распространили по Узбекистану.

К глубокому сожалению, в связи с пандемией коронавируса, я вынуждена была закончить стажировку раньше планированного срока (31 мая). Был организован чартерный рейс Франкфурт-Ташкент 11 мая 2020. По возвращению в Узбекистан, весь прибывший рейс отправился на карантин на 14 дней, для профилактики распространения COVID-19.

Заключение

В заключении, следует отметить, что программа Project for Extra European Internship¹⁶ – это будущее, возможность многим студентам для усовершенствования, огромный опыт и новые знакомства.

Хочу выразить большую благодарность Ташкентскому Педиатрическому Медицинскому Институту за невероятный вклад в своих студентов, за веру, возможности, опыт и за исполнение желаний.

Мечтайте, творите и главное, верьте. И всегда следуйте одному правилу жизни «Вчера-мечта; Сегодня-Цель; Завтра-Реальность»

* * *

STUDY IN SPAIN UNIVERSITIES: PRACTICAL LOOK

*Saidakhmadov Saidumarkhon, Babakhanova Zebo
Tashkent Chemical-Technological Institute, Uzbekistan
University of Cantabria, Spain*

*Erasmus+ ICM (KA107) projects mobility with WUT
19.01.2020-22.05.2020*

*Saidakhmadov Saidumarkhon, BSc student in Chemical engineering
Babakhanova Zebo, Department of International Cooperation
Tel.: +998-71-2447726, e-mail:saidumarhon1998@gmail.com*

Key words: *mobility, experience, Erasmus, chemistry.*

Annotation: *Experience and practical view on academic live at the University of Cantabria, Spain conducted within Erasmus + Mobility program is represented in this article.*

As a fourth year student of the Tashkent Chemical-Technological Institute studying Chemical engineering I, Saidumarkhon Saidakhmadov, have participated in academic mobility program.

Our institute has several mobility programs and I participated in the competition for some of them. Information about the available mobility programs and about opportunities for participation in them was posted by the International Cooperation Department on the official website of the institute and in social channels (Telegram). I found out about the opportunity available through the website in September-October 2019 and passed my documents for announced Call for scholarships within the Erasmus + ICM (KA107) projects mobility program for one semester to study at the University of Cantabria in Spain. At the same time, 5 students participated in the competition, I was very glad that commission have chosen me to the main list, the other 4 students were included in the reserve list.

¹⁶ www.erasmusplus.uz



Fig.1. Announcement on institute website (tkti.uz) about the Call for participation in the mobility program. TCTI. September, 2019 y.

After we received confirmation from University of Cantabria, we begin to prepare the most important document for all academic mobility participants - **Learning Agreement**. We try to choose study plan at the University of Cantabria so that upon returning to Uzbekistan the grades in the necessary disciplines would be counted. As a result, a Mobility Agreement was prepared and signed indicating academic disciplines that I can study at the University of Cantabria. The disciplines of Life cycle assessment, Advanced separation processes, Wastewater treatment were selected.

The most difficult thing in preparing for mobility was obtaining a **Visa to Spain**, since there is no Spanish Embassy in Uzbekistan. As students, we needed to obtain a long-term visa (for 6 months), which can be obtained only in Kazakhstan or in Moscow, Russian Federation. I choose the Embassy in Moscow and had to go to Moscow and to live there at my own expense while preparing my visa (such trip is not covered by the program Erasmus +), but the program covers the cost of the visa itself. But I successfully got my visa and all problems were solved!

When I arrived to Santander we had a **“Welcoming program”** which was very useful, interesting and exciting for all students. We were introduced the city, visited places of interest, museums etc.



Fig. 2. “Welcoming program” International relations office at the University of Cantabria. 19.01.2020 y.

After that in January 26, 2020 we have began to study Chemical engineering at the University of Cantabria. It was wonderful and interesting 4 months in

Europe. Mobility program Erasmus+ created so many chances and opportunities for students who study at Universities from different countries. Best of all is that, in this program could participate students and teachers not only from European Universities, it gives great opportunities to students and staff from all Universities around the world.



Fig.3. Sightseeing at Santander, Cantabria, Spain. 30.01.2020 y.

In addition, it should be noted that **all expenses** are covered by Erasmus+ program: air travel tickets, the cost of living in the dormitory, a scholarship sufficient for a comfortable stay in a European country.

I was in a beautiful historical city of Spain – Santander. During my study at the University of Cantabria I met a lot of students-friends from Russia, Italy, Morocco, USA, Spain, and Germany and so on. The whole atmosphere was in European style.

As the mobility period coincided with the COVID-19 pandemic, classes were organized mostly online. Although I only had the opportunity to visit the university directly in the first few months of the semester, I learned that there aren't too many course loads at the university there. All devices are available to test theoretical knowledge in practice and students have the opportunity to use these devices independently. In practice, students work in groups, which in turn serves to work in teams and improve interpersonal relationships.

Students at Spain Universities are **not required to attend all lessons**, but many of them get good grades on the exam. During lessons teachers use developed methods of teaching, nearly everything is on computers and have online resources for study.



Fig. 4. At the Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales y de Telecomunicación, University of Cantabria. 3.02.2020 y.

Returning home has also been made more difficult due to **COVID-2019 pandemic**. But with the help of the Uzbekistan Embassy in London, I was able to return to my homeland on May 23, 2020. After returning home, I was credited with the disciplines that I passed at the University of Cantabria and some subjects were passed according to the curriculum in Uzbekistan. I am very grateful to the Erasmus + program of European Union for this great opportunity to study at foreign university.

I think participation in academic mobility programs gives chances to students to expand their horizons, helps people to travel, study new places and things, make new friends. ***My advice to all students - try your best, learn the foreign languages and actively participate in academic exchange programs!***

* * *

МАЛАКА ВА БИЛИМЛАРНИ ОШИРИШДА КРЕДИТ МОБИЛЛИГИНИНГ РОЛИ

Умарова Маҳлиё Юнусовна

Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети

Астон университети (Буюк британия)

ERASMUS+ staff mobility scheme № 2019-UK BIRMING 01

24/03/2019-28/03/2019

Тел.: +998-90-1762545, e-mail: u.mahliyo@mail.ru

Калит сўзлар: профессионал таълим, ўқитишнинг янги услублари , таълим самарадорлиги

Annotation. This article is about the results of the of the ERASMUS project + staff mobility scheme No. 2019- UK BIRMING 01 which was held from 24.03.2019 to 28.03.2019.

Профессионал таълим муассасаларида таълим мазмуни, сони ва сифати, таълим дастурлари, технологияларининг ислоҳ қилиниши оқибатида бир қанча ўзгаришлар амалга оширилмоқда. Хусусан бизнинг Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университетимиздаги “Лингвистика ва адбиётшунослик “кафедрасида ҳам мана бир неча йилдирки Буюк британиядаги Астон университети билан ҳамкорлик олиб борилмоқда.

2019 йили март ойида “ERASMUS+ staff mobility scheme № 2019” дастури бўйича биз ҳам Астон университетида малака ошириб қайтдик. Тренинг 24 мартдан 28 мартгача Астон Университетида (Буюк Британия, Бирмингем) бўлиб ўтди. Тренингда барча шерик мамлакатлар, Киев миллий

университети, Николаев миллий университети (Украина), Ярославл давлат педагогика университети (РФ), Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети (Ўзбекистон), Самарқанд университети вакиллари иштирок этишди.

Сафарнинг мақсади чет тилларини, хусусан инглиз тилини ўқитишнинг янги услублари бўйича тажриба алмашиш, шунингдек, CLIL - Таркиб ва тилларни интеграциялашган ўрганиш (субъектлараро тилларни интеграциялашган ўрганиш) бўйича семинарларда ва оммавий маърузаларда қатнашиш эди.

Трейнингнинг диққатга сазовор тарафларидан бири Астон Университетида ўтказилган турли курслар учун семинарлар, учрашувлар ва синфларга ташрифлар бўлди. Тренинг давомида хорижий тилларни ўқитиш методикаси ва ўқитувчиларни тайёрлашга қўйиладиган талабларни ўрганиш мақсадида Астон Университетининг етакчи ўқитувчиларининг синфларига ташрифлар ташкил этилди, шунингдек Астон университети кутубхонаси билан танишиш ташкил этилди. Ташриф давомида бир нечта машғулотларда қуйидаги ўқитувчилар қатнашдилар – Карол Марлей, Хлой Харисон, Эбби Боичер, Стефанни Демарко ва бошқалар.

Эришилган натижалар ва хулосаларшундан иборатки биз CLIL методологияси - Таркиб ва тилларни интеграциялашган ўрганиш (субъектлараро тилларни интеграциялашган ўрганиш) бўйича янги билимларга эга бўлдик. Астон Университетининг бакалавр ва магистр ўқув дастурлари билан танишиб, тегишли дастурларнинг услубий материалларини ўргандик, университет томонидан қўлланиладиган билимларни баҳолаш тизими билан ҳам танишдик, шунингдек ўқитувчилар, кафедралар ва факультетлар фаолияти самарадорлигини баҳолаш рейтинг тизими, масофавий ўқитиш мисолида ўқув жараёнида замонавий ахборот технологияларидан фойдаланиш усули билан танишдик.

Астон университетида олган билимларимиз ва малакамизни магистрант ва бакалавр талабалари билан қўллаб дарс ўтиб келмоқдамиз. Албатта бундай проектлар янада ривожлантирилиб, кўпроқ давом этиши керак. Чунки Европа мамдакатлари университетлари билан ўзаро алоқалар фақатгина ижобий натижалар олиб келади ва биз профессор ўқитувчиларни яна ҳам ўз устимизда ишлашга ундайди.

PERSONAL AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT VIA CREDIT MOBILITY PROGRAMME

Fayzullaeva Mukhayyo Rakhmatillaevna
Uzbekistate State University of World Languages
Aston University, Birmingham, the UK
Erasmus+ Credit Mobility
16/01/2017-19/05/2017

Master: Linguistics (English)

Tel.: +998-97-7572706, **e-mail:** muhayyo.fayzullayeva.93@mail.ru

Key words: *professional development, Foreign Language Teaching, negotiation of cultural information, employability, transversal skills, modern approaches in FLT*

Annotation: *The article is written about the period of participation in the educational programme “Erasmus+ Credit Mobility” and it briefly outlines the opportunities that were provided for the participants of the project.*

Enlightening people’s lives with the shades of literateness via teaching and assisting them to broaden their undiscovered horizons appear to be the mainstream of continual energy and stimulation for some unit of people. Truly, some people are born to be teachers. Undoubtedly, the people who immensely contribute to the formation of one’s self and shape genuinely unique individuals in the society are the educators.

I have always hold a belief that teaching is the world that I would like to belong to throughout my life. After I was exposed to learning English, I got to know that teaching a foreign language gradually became the main stimulus to which I consistently strived for. The program “Erasmus+ Credit mobility” turned out to be one of the greatest chances that I could ever had.

In the year of 2017, I was enrolled to the Master Degree Department of “Linguistics and Foreign Literature” at Uzbekistan State University of Foreign Languages. From the very beginning of the academic year, MA students underwent a placement test and accordingly, an experimental group was organized to participate in a special project “Tempus” (Developing the Teaching of European Languages). That was an online blended Master Degree programme, which encompassed such modules as Cours Design and Evaluation, Technology and Language Teaching/Learning, Age Appropriate Pedagogy, English Language Improvement and Foreign Language Teaching Methodology. All of the courses were incredibly informative and helped to attain comprehensive understanding on the efficient utilization of modern teaching methods and techniques. The second year of the study was even more interesting as I was granted a privilege to go through a short-term study programme under the framework of the project

Erasmus+ Credit Mobility between January/2017 and May/2017 at Aston University, Birmingham, the U.K. It was both honour and great responsibility to represent Uzbekistan and our University there. The program opened a door to a wide variety of opportunities, specifically, it hugely contributed to my personal as well as professional development. First and foremost, I could attend the classes of the most outstanding scholars of the world such as Dr. Sue Garton, Dr. Muna Adams and Dr. Nur Hootan on the courses Approaches to Course and Materials Design, Analyzing Written and Spoken Discourse, Teaching in Practice and Research methods. Noteworthy, the implementation of modern approaches in FLT and utilization of ICT tools made the lessons involving and efficacious in the process of acquiring the course content in an interactive and innovative way. Most importantly, the project “Erasmus+ Credit Mobility” gave me the chance of being equipped with the experience to cope with the challenges that may come into existence in the teaching process.

Additionally, I could closely get acquainted with the culture, lifestyle, education and daily habits of the English. The visit to the most popular places of interest was another adventurous part of my stay there. Consequently, the negotiation of cultural information with other international students made a deep impression on all participants of the project.

After completing the short-term study, I returned to our home country to pursue my MA degree in Linguistics (the English language) and a transcript of the academic records at Aston University was sent short after my arrival in my home country: I completed the study programme successfully and was given 60 credits, the total of the overall targeted credit values.

The programme increased my employability and transversal skills as well. Upon completion of my study, I was employed as a teacher at Master’s Degree Department at Uzbekistan State University of Foreign Languages. I like my job very much, as it was my lifelong dream to become a teacher.

In brief, I could acquire new competences related to my specialty, improve my language skills and learn about new teaching methods due to Erasmus+ Credit Mobility programme. Undoubtedly, the exchange of knowledge, experience and culture did a lot of good both for me and other students in the UzSWLU, as I tried hard to share my personal and professional experience obtained in abroad with them. All in all, I am still applying the gained knowledge so as to contribute to the development of the educational system in Uzbekistan.

CREDIT-MODULAR SYSTEM AS A MEANS OF EDUCATIONAL ACTIVITY AND STUDENT MOBILITY

Dinalieva Aliya Maratovna

Uzbekistan State World Languages University

Aston University, Birmingham

ERASMUS + Credit Mobility

22/03/2019-02/04/2019

Master: Literary Studies (English Literature)

Tel.: +998-99-8621088, e-mail: adinalieva@mail.ru

Key words: *modular teaching, module, educational element, rating, credits, academic credits.*

Annotation: *The article represents the theoretical bases of the modular teaching, the structural elements of a module and the components of the modular teaching. The matter subject of the credit system is also introduced.*

The dynamic development of a higher professional education in Uzbekistan, caused by the social needs of society and integration into the European and world educational space, caused a change in the main guidelines of educational activities at the university. One of the most important features of the modern pedagogical process is its manufacturability. Dismemberment learning at stages, levels, determining effective ways to combine techniques, teaching methods, the use of multimedia technologies, the skill of the teacher - all this in practice can create the necessary conditions for implementation modern teaching technologies. In this case changing not only the content of pedagogical and educational activity, but also significant transformations take place in the structures of educational information and forms of transmission for assimilation by students, in particular with modular training¹⁷

The most important components of modular training are a modular program, a module, an educational element.

At the heart of modular invariant programs there are modules that are professionally significant actions (educational elements).

The advantage of a modular program is flexibility, variability, the possibility of its adaptation to changing conditions. For each modular the program of the discipline is a package of training modules. The effectiveness of using the module in the educational process does not depend only on the completeness of educational information, but also on in what forms and means it is presented. The submission form must provide the most effective assimilation of educational material by trainees in the specific conditions of the educational institutions.

Analyzing the concept of "modular training" that implements training modules, we emphasize that in modern pedagogy, it is defined as the organization of the educational process, in which educational information is divided into

¹⁷Юцявичене П. А. Теория и практика модульного обучения. Каунас, 1989. 271 с

modules (relatively complete and independent units, part of the information). The combination of several modules allows you to reveal the content of the educational topic or even the entire academic discipline

The module consists of the following blocks - informational, performing, methodological and controlling.

The knowledge system is formed by the content of the information block, which contains theoretical material (lectures, literary sources). When forming an information block a table of specification of educational elements and concepts is drawn up. Then move on to development supporting synopsis. One of the main characteristics of a keynote is visual expression the main idea of the content of the educational material¹⁸

The European style of education implies a high activity of students in educational process not only as learning objects, but also as people, directly affecting the education system. This requires, on the one hand, a high level of student self-awareness and, on the other hand, dictates the need changes in the relationship between student and teacher. Unlike traditional the educational system, which can be imagined as a conveyor belt, where a student a certain trajectory (general curriculum, the same for everyone) moves from subject to subject, the credit-modular system allows you to recruit various modules, in addition to compulsory subjects, that is, to form an individual curriculum. Thus, the student forms his own educational route, focused on for individual needs. In the learning process, each student earns credits, which are a measure of the labor intensity of a student's activity. This system also involves a project-based form of training - the development and protection of individual or group projects on relevant topics. Other advantages of this system are: fewer simultaneously studied disciplines, individualization pedagogical process, practical orientation, as well as the disclosure of creative abilities of students. In modern conditions, this system allows you to train more mobile, competent and in-demand specialists.

Modular teaching technology makes it possible, when assessing a student's progress, to track the dynamics and evaluate the fruitfulness of his work throughout the entire period of study, taking into account at the same time, its tension and effectiveness, and also timely identify and correct reasons for the decline in academic performance, i.e. allows a student to better master one or another discipline.

References:

1. Юцявичене П. А. Теория и практика модульного обучения. Каунас, 1989. 271 с.

2. Данильсон Т. С., Румбешта Е. А. Модульно-деятельностный подход в обучении физике // Вестн. Томского гос. пед. ун-та. № 10. 2010. С. 35–38

¹⁸ Данильсон Т. С., Румбешта Е. А. Модульно-деятельностный подход в обучении физике // Вестн. Томского гос. пед. ун-та. № 10. 2010. С. 35–38

ПОРТУГАЛИЯГА ИККИ МОБИЛЛИК САФАР:

ЯНГИ ЛОЙИҲАЛАР ВА ҲАМКОРЛИКЛАР

Палуанов Бахитбай Нурлибаевич
Қорақалпоқ давлат университети
Порту университети (Португалия)
2010-2376/001-001-ЕМА2

15/07/2010 - 14/07/2014

Тел.: +998-91-3741498,

e-mail: bpaluanov@gmail.com

Пост-докторантура: Коммуникация (Журналистика)

Калим сўзлар: академик мобиллик дастури, халқаро мобиллик кредит дастури СВНЕ ва ИМС лойиҳалари

Annotation: The article provides information on a trip to the University of Porto, Portugal, based on an academic mobility program. It also covers new projects and cooperation opportunities implemented as a result of the visit.

2011-2012 ўқув йилида Португалиянинг Порту университетида пост-докторант тадқиқотчи бўлиб 10 ой давомида фаолият олиб бордим. Европа Иттифоқининг Эразмус Мундус дастурининг TOSCA лойиҳаси доирасида пост-докторантура босқичини ўтказдим. Аслида бундай босқич бизда киритилмагани боис, бошида тушунмовчилик ҳам юз берди. Мазкур босқич PhD илмий даражасини олганидан сўнг, илмий фаолият билан машгул бўлиш учун берилар экан. Мазкур таълим тури айти пайтда Қозоғистонда жорий қилинганига анча бўлмади.

Мазкур мобиллик хизмат сафарида мен илмий раҳбарим профессор Антонио Машуко билан бирга ишлашдик. У Порту университетининг журналистика ва коммуникация бўлимида фаолият юритади. Мен унинг билан бирга илмий мақолалар тайёрлаш, анжуманларда тезис билан иштирок қилиш йўлларини ўргандим. Асосий мақсадимиз таълим соҳасида бирга ишлашиш бўлгани боис, унинг амалий дарсларини биргаликда олиб борар эдик.

Бу жараёнда мен университетнинг халқаро бўлими билан ҳам бирга ишлашдик, улар билан янги лойиҳалар бўйича музокаралар олиб бордим. Натижаси ўлароқ, Порту университети ҳам ҳамкор сифатидаги UZHELTH лойиҳасида бизнинг Қорақалпоқ давлат университети ҳам иштирок этди. Бизнинг талабаларимиз мазкур лойиҳа доирасида кредит мобиллик сафарларида бўлишди ва 3 ой давомида Европанинг нуфузли университетларида таълим олишди.

Яна бир жихати шунда, мазкур университет билан Халқаро кредит мобиллик бўйича ҳам лойиҳамиз йўлга қўйилди.

Иккинчи мобиллик хизмат сафарим 2016 йили ИМС – халқаро мобиллик кредит дастури асосида бўлди. Бу гал мен ўқитувчи сифатида Порту университетига 5 кунга 8 соатлик дарсга жалб қилиндим. Бунда ҳам менинг профессорим Антонио машуко амалий ёрдам берди. У ўзининг талабалари билан учрашув ташкил қилди менга Қорақалпоғистон ва Ўзбекистон журналистикаси ва медиа таълими ҳақида тадқиқот қилишимга имконият берди. Чунингдек, докторантлар билан ҳам илмий-тадқиқот ишларим бўйича маъруза қилишимга мумкинчилик яратди.

Мазкур хизмат сафарларим натижаси ўлароқ, Қорақалпоқ давлат университети ва Порту университетлари орасида ҳамкорлик шартномаси имзоланди. Қорақалпоғистондаги бошқа олий таълим муассасаларини ҳам улар билан боғлаб, янги лойиҳаларда уларнинг ҳам иштирокини вужудга келтирдик. Айни пайтда Тошкент давлат аграр университети Нукус филиали ҳам Порту университети билан СВНЕ ва ИМС лойиҳаларида иштирок қилмоқда.

Демак, мобиллик хизмат сафаридан бошланган сўқмоқ Қорақалпоқ региондаги катта гузарга айланмоқда.

* * *

ЭРАЗМУС+ МОБИЛЛИК ДАСТУРИ НАТИЖАЛАРИНИНГ ЎҚУВ ЖАРАЁНИГА ТАДБИҚ ЭТИШ ТАЖРИБАЛАРИ

Лутфуллаев Пулатхон Муҳибуллаевич

Наманган давлат университети

Халқаро ҳамкорлик бўлими бошлиғи

Тел: +998-90-740192, e-mail: pulathon2001@gmail.com

Калим сўзлар: таълим жараёни, олий таълим ислоҳотлари, Эразмус+ ҳамкорлиги, илмий салоҳият

Annotation: This article analyzes the cooperation and achievements of Erasmus + mobility program at Namangan State University.

Сўнгги йиллардаги мамлакатимиз олий таълим тизимида юз бераётган жадал ислоҳотлар шуни кўрсатмоқдаки, Ўзбекистон университет ва институтлари жаҳон миқёсида ўз ўрнини топишига, топ 1000 лик рейтингларига киришга, халқаролашув жараёнларини тезлаштиришга, илмий ва инновацион тадқиқот натижаларини халқаро даражада тан олинишига катта туртки бўлмоқда.

Албатта бу борада Эразмус+ Key Action 1 ва Key Action 2 дастурлари асосий воситага айлангани эътироф этиш мумкин. Айниқса кредит-модуль баҳолаш тизимига ўтиш, ОТМларнинг ўз-ўзини молиялаш тизимига босқичма-босқич ўтиши, ОТМларда академик автономиянинг кенгайиши, Dual таълим тизимига ўтиши каби ишлар замонавий ОТМга катта вазифа ва масъулият юклайди. Шу боис, халқаро тажрибада кенг қўлланилаётган илғор тажрибаларни ўрганиб бориш ва уларни зарур ҳолларда амалиётга тадбиқ этиш ҳар биримизнинг вазифамиздир. Эразмус+ алмашинув дастурлари университетимиз миқёсида юқоридаги вазифалар бажаришда профессор-ўқитувчиларимизга қўл келмоқда. Масалан, айти пайтда Италиянинг Саннио университети, Пиза университети, Руминиянинг Тимисоара Ғарб университети, Польшанинг Силезия технологиялари университетлари билан алмашинув шартномалар (Inter-institutional agreement) мавжуд. Таҳлиллар шуни кўрсатмоқдаки Руминия ОТМларининг Ўзбекистон ОТМлари билан ҳамкорлик қилишга жуда катта қизиқиши мавжуд.

Руминия олий таълим тизими Европада энг тез ривожланаётган тизимлардан бири бўлиб, улар Эразмус+ мобиллик дастурида жуда фаол қатнашмоқдалар. 2019 йилнинг апрел ойида НамДУдан 6 нафар профессор-ўқитувчилари мобиллик дастури бўйича сафарни амалга ошириб, унда руминиялик талабаларга маъруза ва амалиёт машғулотлари ўтказилди. Биология кафедраси ўқитувчиси Эгамбердиев Меҳмонжон Худойбердиевич атроф муҳит муҳофазаси ва экология соҳасида, физиология ва валеология асослари кафедраси катта ўқитувчиси Имомов Отабек Нормирзоевич атроф муҳит муҳофазаси ва экология фанларининг ўқитилиши масалалри бўйича, Инглиз тили ўқитиш методикаси кафедраси ўқитувчиси Аманов Акмал Арипжонович табиий фанлар йўналиши талабаларига чет тилларни ўқитишдаги ёндашувлар бўйича, халқаро ҳамкорлик бўлими бошлиғи Лутфуллаев Пўлатхон Муhibуллаевич педагогика назарияси ва чет тилларни ўқитишнинг янги ёндашувлари бўйича маърузалар ўтказишди.

Ўз навбатида 2019 йилнинг 1-7 июн кунлари руминиялик ҳамкасблар Наманган ташриф буюриб, НамДУ талабаларига кимё фанларининг ўқитишнинг Европа тажрибаси, атроф муҳит муҳофазасида кимёнинг тутган ўрни, ўсимлик кимёсининг ривожланиш истикболлари, Руминия таълим тизими мавзуларида маъруза ва семинарлар ўтказказдилар.



Руминиялик профессор-ўқитувчилар Наманган вилояти Тўрақўрғон иссиқлик электр станцияси билан танишмоқдалар, 2019 йил 2 июнь

Бундан ташқари меҳмонлар НамДУ вакиллари билан истиқболли режалар тузиб олишда ва “Атроф муҳит муҳофазаси ва кимё фанлари ўқув дастурларини бенчмаркинг методи асосида такомиллаштириш” мавзусида халқаро лойиҳа бошлашга келишиб олинди. Шу билан бирга илмий тадқиқотчилар, талабалар ва профессор-ўқитувчиларни алмашинувини йўлга қўйишга қаратилган ўзаро шартнома имзоланди. Меҳмонлар Наманган вилоятининг иқтисодий имкониятларни кўрсатувчи муҳим объектлар билан таништирилди, жумладан Тўрақўрғон иссиқлик электр станциясида бўлишди.



Руминиялик профессор-ўқитувчилар Наманган давлат университети вакиллари билан музокаралар ўтказиш вақти, 2019 йил 3 июнь

Бундан ташқари Руминиянинг Тимисоара Ғарб университети профессори Sorin Ciutacu 2019 йил 26-30 апрел кунлари Инглиз филологияси факультети талабаларига “Махсус таржимашунослик”, “Инглиз тилининг маданий тарихи”, “Қиёсий герман филологияси”, “Терминология” каби фанларидан маърузалар ўқиш орқали педагогик фаолият олиб бориш учун университетимизга ташриф буюрди.

Алмашинув бўйича Польша ОТМлари билан ишлар давом этмоқда. Масалан, “Амалий математика” кафедраси ўқитувчиси Ж.Исроилов 2017 йилнинг 16 февралдан 18 июлигача Польша давлатидаги Силезия технология университетида илмий стажировкада бўлиб қайтди. Ж.Исроилов ҳозирги кунда 05.01.07 – “Математик моделлаштириш. Сонли усуллар ва дастурлар мажмуи” ихтисослиги бўйича “Вербал тизимларда ўзини ўзи кенгайтирувчи базалар ёрдамида фаолият кўрсатувчи баҳоловчи тесторлар” мавзусидаги докторлик (PhD) илмий тадқиқот ишини олиб бормоқда. Ж.Исроилов Силезия технология университетида “Автоматика контроли, электроника ва компьютер фанлари” факультетига (Faculty of Automatic Control, Electronics and Computer Science) бириктирилди ва илмий маслаҳатчи (supervisor) билан ишлади. Шу билан бирга амалий математика, математик таҳлил методлари, компьютер математикаси, software development, computer forensic каби Инглиз тилида ўтиладиган фанлар лекцияларида (postgraduate courses) тингловчи сифатида қатнашди. Илмий кутубхоналарда ишлади ва диссертацияси учун манбаъ ва фактлар тўплади. Дарс ўтиш методлари, талабаларни мустақил таълимга ўргатиш тажрибалари, ўқув жараёнини ташкил этиш тажрибаларини ўрганди. Худди шу университетда “Ҳаёт фаолияти хавфсизлиги ва физиология” кафедраси катта ўқитувчиси Имомов Отабек 2016 йилнинг 1 октябридан 2017 йилнинг 1 мартигача илмий стажировкада бўлиб қайтди. У ерда “Энергия ва атроф муҳит инжинерияси” факультетига бириктирилди ва илмий маслаҳатчи (supervisor) тайинланди. Шу билан бирга ўсимликлар физиологияси, биоэкология, биотехнология, илмий тадқиқот методологияси каби Инглиз тилида ўтиладиган фанлар лекцияларида (postgraduate courses) тингловчи сифатида қатнашди. Илмий кутубхоналарда ишлади ва диссертацияси учун манба ва фактлар тўплади. О.Имомов 2020 йилнинг ноябр ойида 03.00.05-Ботаника соҳаси бўйича, “Фарғона водийси адирлари шароитида истикболли озуқабоп ўсимликлар биоэкологияси” мавзусида PhD диссертациясини муваффақиятли ҳимоя қилди ва диплом олди. Бунда Эразмус+ дастурида олган тажрибалари муҳим аҳамият касб этди.

Алмашинув дастурлари бўйича Латвия ОТМлари билан ҳам ҳамкорлик давом этмоқда. Масалан, Махмуджанов Дилмурод Иброҳим ўғли Латвия университетида 2017 йилнинг 10 февралдан 10 майгача биология факультетида (Faculty of Biology) магистратурада таҳсил олди. У 3 ой давомида инглиз тилида олиб борилган (Plant ecology, Cell biology, English for Biologist, Plant Propagation Physiology каби) дарсларга қатнади, кутубхоналарда ишлади, ўқув лабораторияларида ишлади, “In vitro ва ex Vitro шароитида ауксин таъсирида баъзи мевали дарахтлар культураларини

илдиз оттириш технологияси” мавзусидаги магистрлик диссертациясининг лаборатория (тажриба-синов) қисмини яқунлади ва диссертациянинг янгилик қисмини бойитди. Айтиш пайтда, Д. Махмуджанов Ўзбекистон Фанлар Академиясининг ботаника институтида ўзининг илмий фаолиятини давом эттирмоқда.

Хулоса ўрнида айтиш мумкинки, Эразмус+ доирасида орттирилган тажрибалар амалиётда қўллаш, европалик ҳамкорлар билан алмашинувни давом эттириш ғоят муҳим ҳисобланади. Алмашинув фаолиятини амалга оширишни молиялашни ОТМнинг бюджетдан ташқари маблағлари ҳисобига қоплаш имконияти ҳам мавжуд. Айтиш пайтда пандемия шароитида масофавий учрашувлар, онлайн семинар ва вебинарларни ташкил этиш мақсадга мувофиқдир.

* * *

ЭРАЗМУС+ МОБИЛЛИК ДАСТУРИ БЎЙИЧА ПОЛЬША ТАЖРИБАЛАРИ

Қодирхонов Муродхон Рашитхонович

Наманган давлат университети

Илмий ишлар ва инновациялар бўйича проректори

Erasmus+ дастурининг КА 107 лойиҳаси, Staff Week Training ҳафталиги

11/04/2016-15/04/2016

Тел.: +998 91 3454962

E-mail: kodirkhonov@mail.ru

Калим сўзлар: таълим жараёни, полимерлар кимёси, илмий салоҳият

Annotation: *This article presents the experiences learned during the Academic Staff Week at the Silesian University of Technology, Poland, and analytical ideas for their application in the educational process.*

Хизмат сафари Наманган давлат университети ҳамкор сифатида иштирок этаётган Erasmus+ дастурининг КА 107 2015 Action Project: 201-1-PL01-КА107-01602 (mobility of students and staff between EU and partner countries) “Европа Иттифоқи ва ҳамкор давлатлар орасида талабалар ва ўқитувчиларининг сафарбарлиги” лойиҳаси доирасида режалаштирилган “Ўқитувчилар ҳафталиги” (Academic staff week) тадбири, лойиҳанинг Европа давлати томонидан координатори Польшадаги Силезия технологиялари университетиди 11-15 апрель кунлари амалга оширилди.

Тадбир 11 апрель куни Польшанинг Гиливице шаҳрида жойлашган Силезия технологиялар университетини (СТУ) Инновациялар ва технологиялар трансфери марказида бошланди. Тадбирда СТУ халқаро алоқалар бўйича проректори, профессор Ризард Биалекнинг Польшадаги

таълим тизимининг ўзига хос хусусиятлари, шунингдек СТУнинг илмий ва академик салоҳияти ҳақида презентацияси бўлди. Ушбу тадбирда дунёнинг 16 та мамлакатларидаги ОТМлардан вакиллар қатнашди.

12-15 апрель кунлари лойиҳада иштирокчи давлатлар вакиллари томонидан қилинган қуйидаги маърузалар тингланди: “Замонавий фанда инсон ресурслари” (Польша) “Мухандислик ва техник инглиз тилини ўқитиш (Гватемала), Ахборот тизимлари: симуляция (Қозғистон), “Қисқа воқеаларни ўқитиш методикаси” (Қирғизистон), Мухандисликда тадқиқот методологиясини ўқитишни кучайтириш (Сольвадор), Мазмун ва тил интеграллашган ўқитиш (Польша), Полимерлар кимёси тадқиқоти ва таълими (Ўзбекистон).

14 апрель куни Силезиа университетининг халқаро алоқалар бўйича проректори билан НамДУ ва СТУ ўртасида икки томонлама манфаатли ҳамкорлик ишларини кучайтириш бўйича музокара бўлиб ўтди. Музокара мобайнида 2016 йилнинг сентябр ойига мўлжалланаётган НамДУнинг 1 нафар докторанти ва 1 нафар магистрантини СТУга илмий стажировка келиши билан боғлиқ ташкилий масалалар юзасидан ҳам маслаҳатлашилди. Бундан ташқари 2016-2017 йиллар учун сафарбарлик бўйича янги лойиҳа молияланиши бошланганда ҳар икки томондан стажировкага юбориладиган ўқитувчиларга қўйиладиган талаблар, танлов жараёни, соҳалар қамрови, ташкилий масалалар бўйича маслаҳатлашув ўтказилди. Учрашув мобайнида ҳозирги кунда Ўзбекистон олий таълим тизимида олиб борилаётган ишлар, ислоҳотлар, вазифалар, топшириқлар бўйича қилиниши зарур бўлган ишларни батафсил ёритиб бердим ва шу ишлар мазмунидан келиб чиққан ҳолда олинган лойиҳа маблағини мақсадли сарфлашни тавсия этдим. Бундан ташқари, лойиҳада хорижий адабиётлар сотиб олиш ва уларни НамДУга тақдим этиш бўйича ҳам тавсияларни бердим. СТУ томони эса хорижий адабиётлар бўйича берилган таклифларимни кўриб чиқиб ижобий томонга ҳал этишга ваъда берди. Зарур ҳолларда Польшалик муаллифларнинг инглиз тилидаги дарсликларнинг pdf форматда етказиш бўйича ҳам имкониятлар кўриб чиқилиши айтиб ўтилди. Ўқув фанларида силабусларни тузиш бўйича бир қанча таклифлар бердим. Жумладан табиий фанлар бўйича НамДУ ўқитувчилари Польшалик ҳамкасблари билан бу масалади яқка тартибда алоқа ўрнатишлари ва зарур ҳолларда силабусларнинг намунавий вариантларини pdf форматда етказиш бўйича келишиб олдик.

14 апрел куннинг иккинчи ярмида Силезиа университетнинг Илмий ахборот маркази, марказий ўқув кутубхонасига экскурсия амалга оширилди. Ташриф буюрганларга, шу жумладан менга ҳам, мазкур кутубхона фондидан фойдаланиш имконияти берилди.

13 апрель куни Силезиа технологиялар университетининг Кимё факультетида кимё факультетининг раҳбарияти ва Полимерлар кимёси ва технологияси кафедраси жамоаси, магистрантлар, PhD талабалар иштирокида маъруза қилдим. Ўз маърузамда Ўзбекистоннинг тарихий обидалари, шаҳарлари, мустақиллик йилларида олиб борилган бунёдкорлик ишлари натижалари, эришилган ижтимоий ва иқтисодий ютуқларимиз,

айниқса таълим тизимида олиб борилган муҳим ўзгаришлар, ислохотлар натижалари, фан олимпиадаларида ёшларимиз эришадиган ютуқлар, инновацион ярмаркалар, илмий салоҳиятни ошириш бўйича олиб бориладиган ислохотлар, спорт соҳасидаги ютуқларимиз кабиларни инглиз тилида қисқа ва тушунарли қилиб ёритиб бердим. Тақдиримнинг давоми сифатида Ўзбекистонда кимё фанини ривожланиши тарихи, йирик олимлар ишлари, кимё фанини ривожлантиришга бериладиган эътибор, ёшларга яратиладиган шарт шароитлар, касб-хунар коллежи ва академик лицей бўғинидаги ўқув жараёнидаги салоҳият, олий таълим ва олий таълимдан кейинги таълим бўғинидаги кимё соҳасидаги эришилаётган натижалар ва қўйилган мақсадларга батафсил тўхталиб ўтдим. Польшалик магистрант талабалар томонидан берилган Ўзбекистоннинг ривожланган йирик саноатлари - автомобил саноати, кимё саноати, нефт ва газ кимёси саноати бўйича саволларига атрофлича жавоб бердим. Тушликдан кейин маърузамнинг асосий қисми Полимерлар фани соҳасида олиб бориладиган тадқиқотлар ҳақида бўлди, жумладан “Аналитик ультрацентрифугада тадқиқот ўтказиш учун флюоросцент хитозан олиш” ҳамда “Аналитик ультрацентрифугада полиэлектролит комплекс олишдаги янги ёндошувлар” мавзусида бўлди. Мазкур мавзу кимё мутахассислари томонидан яхши эътироф этилди ва қўшма илмий мақолалар ёзиш бўйича ўша ернинг ўзида келишиб олинди.

Ташриф буюрилган университетнинг полимерлар кимёси ва технологияси кафедраси мутахассислари истиқболли яримўтказгичли электрўтказувчан полимерлар билан тадқиқотлар олиб боришларини инобатга олиб, мунозаралардан сўнг Польша ва НамДУ мутахассислари ҳамкорликда бажаришлари мумкин бўлган интеграцияланган мавзу шакллантирилди, яъни “Электрўтказувчан полиэфирларни молекуляр массаларига боғлиқлигини аниқлаш”. Мазкур мавзу НамДУ, Ўзбекистондаги “Фан ва Тараққиёт” ДУКнинг Давлат илмий-техник дастурлари доирасида бажариладиган амлаий лойиҳаларга, яъни электрўтказувчан композицион полимер материаллар яратишга йўналтирилган тадқиқотларга ҳам хизмат қилади.

13 апрел куни Университет қошидаги Биотехнология марказига ташриф буюрдим. Марказда қайталанувчи ва экологик тоза энергия олиш ва чиқиндиларни биологик тозалаш йўналишида тадқиқотлар олиб бориладиганлиги ҳақида ахборот олдим. Шу соҳада муайян натижаларга эришган мутахассисларнинг ишлари ва ўзлари билан танишдим. Олинган маълумотлар ушбу соҳада Наманган давлат университетига тадқиқот олиб бораётган ёш мутахассисларга етказилди ва бу борада алоқалар ўрнатилди бошланди.

СТУнинг кимё факультети раҳбарияти билан амалдаги 2016 йилда амалда бўладиган KA 107 2015 Action Project: 201-1-PL01-KA107-01602 лойиҳа доирасида Наманган давлат университетининг 2 нафар ёш мутахассисини сафарбар этиш ҳақида келишилиб олинди. Хусусан НамДУнинг Физиология кафедраси ўқитувчиси, қишлоқ хўжалиги

йўналишидаги тадқиқотчи О.Имомов ва Кимё мутахассислиги магистранти Э.Хайдаровларни ҳамкорликда тадқиқотлар ўтказишга келишиб олинди.

Ташриф давомида Слезия технологиялар университети ҳалқаро алоқалар бўйича проректори, профессор Риззард Биалек билан НамДУ ва Силезия технологиялар университети билан ҳамкорлик масаласида мулоқот олиб борилди ва ушбу ҳамкорликни “Келишув меморандуми” сифатида расмийлаштиришга келишиб олдик. Ушбу меморандумга мувофиқ университетлар орасида ҳамкорликда тадқиқотлар ўтказиш, мутахассислар алмашинуви, ҳамкорликда илмий мақолалар ёзиш ва анжуманлар ташкил этиш каби фаолиятлар акс этди. Университетларaro англашув меморандуми айна вақтда Силезия технологиялари университети раҳбариятида кўриб чиқилмоқда.

Ташриф якунида, КА 107 2015 Action Project: 201-1-PL01-КА107-01602 лойиҳа доирасида “Ўқитувчилар ҳафталиги” муваффақиятли яқунланганлиги муносабати билан, Силезия технологиялар университети ва лойиҳа координатори томонидан махсус сертификат билан тақдирландим.

Мазкур сафар мақсади ва ундан кутилган натижа Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2015 йил 12 июндаги “Олий таълим муассасаларининг раҳбар ва педагог кадрларини қайта тайёрлаш ва малакасини ошириш тизимини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги ПФ-4732 фармойишларига мувофиқ бўлишига алоҳида эътибор берилди. Ташриф давомида ортирилган тажрибаларим НамДУни илғор ҳалқаро тажрибалар асосида янада ривожлантиришга, илмий тадқиқотларни жаҳон андозалари даражасида такомиллаштиришга хизмат қилишига эришилади.

* * *

ЭРАЗМУС+ МОБИЛЛИК ДАСТУРИДА ЭТНОПЕДАГОГИКА СОҲАСИДА ОРТТИРИЛГАН ТАЖРИБАЛАР ТАҲЛИЛИ

Якуббаев Муродилла Маруфович,

Наманган давлат университети

Тимишиора Фарб университети (Руминия)

Эразмус+ Staff Week ҳафталиги

13/04/2016-23/04/2016

Тел.: +998-97-9995885, e-mail: murodilla85@mail.ru

Калим сўзлар: Эразмус+, лойиҳа, чет тил ўқитиш услублари, миллатлараро толерантлик.

Annotation: The article reflects the results of credit mobility implemented in collaboration with the West University of Timișoara. The ethnopedagogical basis of the development of interethnic tolerance in the process of foreign language teaching is also covered.

Европа иттифоқининг Эразмус+ лойиҳаси Наманган давлат университети ва Тимишиора Ғарб университети (Руминия) кредит мобиллик лойиҳаси 2017 йилда ўз ишини бошлади.

Ушбу Эразмус+ деб номланган иккита давлат олийгоҳлари орасида 2014-2020 йилларда Европа Комиссияси молиявий кўмагида бажарилиб, асосий мақсади Лингвистика ва ижтимоий соҳаларда кадрлар тайёрлашни кўзда тутган. Лойиҳа доирасида магистрант ва ёш тадқиқотчилар ўз эгаллаган билим ва кўникмаларини амалиётга татбиқ қилиш орқали олий таълим ҳамкорлигини янада мустаҳкамлаш асосий аҳамият касб этади.

Бундан ташқари, лойиҳа доирасида чет тилларни ўқитиш соҳасида олиб борилаётган ислохотлар, улардан кўзланган мақсад ва вазифалар ҳамда уларнинг ечимини топишда Жаҳон стандартларидан келиб чиққан ҳолда иш тутишни ўз олдига мақсад қилиб қўйган. Эразмус+ лойиҳаси Наманган давлат университети ва Тимишиора Ғарб университети (Руминия) кредит мобиллик лойиҳаси доирасида танлов ғолиби бўлиб, 2019 йилнинг 13 апрелидан 23 апрелгача университет талабаларига немис тила фанидан дарс бердим. Грантнинг дастлабки кунда Лойиҳа координатори Оана Роксана университетда талабалар ва тадқиқотчилар учун яратилган имкониятлар ҳақида маълумот берди.

Ҳозирги кунда олий таълим олдида анъанавий таълим беришдан замонавий-инновацион таълим бериш ва ўқув жараёнида этнопедагогика усулларида ижодий фойдаланиш вазифаси турибди. Таълим тизими авлодларнинг тарихий давомийлигини, миллий маданиятни сақлаш, тарқатиш ва ривожлантиришни, шунингдек, ўзбек халқининг тарихий ва маданий меросига эҳтиёткорлик билан муносабатда бўлишни таъминлашга қаратилган бўлмоғи лозим.

Афсуски, баъзи талабалар она тили, ўз халқининг тарихи ва маданияти, миллий анъаналари, урф-одатларини билмасликларига дуч келмоқдамиз. Шунинг учун талабаларни халқнинг маънавий мероси, маданий бойликлари, тарихий объектлари билан таништириш, унга доимий қизиқишни шакллантириш, ватанпарварлик туйғусини уйғотиш, она халқининг истеъдодли ва доно аждодлари ҳақида маълумотларни ўрганишлари жуда муҳимдир.

Этник-маданий узлуксизликни таъминлаш, миллатнинг маданий салоҳиятини ҳар бир инсоннинг мулкига айлантириш жуда муҳимдир, чунки ўтмишдаги тажрибани ўзлаштирмасдан янги авлодларни реал ҳаётга, ижодий, чинакам инсонпарварлик фаолиятига муваффақиятли тайёрлаш мумкин эмас.

Этнопедагогика - бу таълим феноменига илмий қараш бўлиб, ижтимоий ва педагогик жараёнлар, педагогиканинг халқнинг маданий анъаналари билан ўзаро боғлиқлиги, ўзаро таъсири, ўзаро муносабати таҳлил қилинади. Этнопедагогика педагогика фанининг бир қисми сифатида халқ таълими шакллари ва хусусиятларини ўрганади. Г.Н.Волков педагогик адабиётларда

биринчи бор «этнопедагогика» термини ишлатди, униб ўсиб келаётган авлодни тарбиялаш бўйича Халқ оммасининг тажрибаси ҳақида, уларнинг педагогик дунёқарашлари ҳақидаги фан турмуш педагогикаси ҳақидаги фан оила, авлод уруғ халқ ва миллат педагогикаси ҳақидаги фан сифатида белгиланади. Г.Н.Волковнинг таърифига кўра, этнопедагогика предмети клан, этносоциум, миллат ёки миллатнинг педагогик маданияти ҳисобланади¹⁹. Этнопедагогика педагогика фанининг “ёш” йўналишларидан биридир.

Шу муносабат билан талабаларга чет тилни ўргатиш илмий педагогиканинг жамоатчилик билан узвий боғлиқлигида кўриб чиқиши керак. Академик Г.Н.Волковнинг фикрича, “Кўп миллатли жамиятда этнопедагогик ғоялар ҳал қилувчи, ҳаттоки халқларнинг тақдирини ҳам белгилаб беради. Этнопедагогика орқали глобал педагогика, умумбашарий инсоний, маънавий ва ахлоқий қадриятларга йўл очади ... Шунинг учун этнопедагогизация замонавий таълимнинг мақсад, мазмун ва жараёнининг муҳим омилдир”²⁰.

Этнопедагогика миллий таълим анъаналарини халқаро тажрибалар асосида ўрганадиган фан сифатида катта аҳамиятга эга. Турли халқларнинг этнопедагогикасини қиёсий маънода ўрганиш керак. Шунингдек, К.Д.Ушинский, “Ҳар бир халқнинг ўзига хос миллий таълим тизими”²¹ мавжудлигини таъкидлади. Маълумки, турли халқлар педагогикасида умумий ва миллий хусусиятларни ўрганиш ва уларнинг тарқалиши келгусида ўзаро бойитишга, уларнинг маданиятининг халқаро асосини мустаҳкамлашга ҳамда шу орқали келажакда умумбашарий инсоният маданиятини шакллантиришга ёрдам беради.

Этнопедагогика - бу этник гуруҳларнинг болаларни тарбиялаш ва тарбиялашдаги эмпирик тажрибаси, оила, уруғ, қабила, миллат, миллатнинг дастлабки қадриятларига ахлоқий, ахлоқий ва эстетик қарашлар ҳақидаги фан. Этнопедагогика халқ педагогикасини тушунтиради ва уни замонавий шароитларда қўллаш усулларини таклиф этади, кўп асрлик табиий ривожланиб бораётган миллий анъаналар аралашмаси асосида этник гуруҳларнинг тажрибасини тўплайди ва ўрганади.

Этнопедагогика фани доимий ижтимоий ўзликни англаш ҳаракати билан боғлиқ ижтимоий тартибдаги ўзгаришларга қараб шаклланмоқда ва ривожланмоқда.

Этнопедагогика ижтимоий ўзаро таъсир ва ижтимоий таъсир жараёнини ўрганади, у орқали инсон тарбияланади, ривожланади, ижтимоий меъёрлар, қадриятлар, тажрибани ўзлаштиради; болаларнинг тарбияси, диний таълимотларда акс эттирилган халқ донолиги, эртақ, афсоналар, дostonлар, ривоятлар, қўшиқлар, топишмоқлар, мақол ва мақолалар, ўйинлар, оилавий

¹⁹ Волков Г.Н. Этнопедагогика: Учеб. для студ. сред.и высш. пед. учеб.заведений / Г.Н.Волков. – М.: Издательский центр «Академия», 1999. – 168 с.

²⁰ Ўша манба.

²¹ Ушинский, К.Д. Человек как предмет воспитания: опыт педагогической антропологии / К.Д. Ушинский. - М., 1990. - 528с.

ва жамоавий ҳаёт, урф-одатлар тўғрисидаги халқ билимларини тўплайди ва тизимлаштиради, шунингдек, фалсафий ва ахлоқий, педагогик фикрлар ва қарашлар, яъни, шахсиятнинг тарихий ва маданий шаклланиш жараёнига таъсир қиладиган бутун педагогик тизимдир.

Тимишиора Ғарб университети (Руминия)да олиб борган амалий машғулотларда биз немис халқининг тарбияси, урф-одатлари, миллий анъаналари билан боғлиқ масалаларга оид матнлар, мақолалар, фольклор асарларидан тез-тез фойдаландик, ўзбек халқининг педагогик маданиятини қиёсий таҳлил қилдик ва уларнинг ўзига хослигини таъкидладик. Масалан, немис халқи ҳамма нарсада, шу жумладан болаларни тарбиялашда ўзини тута билиш билан ажралиб туради. Немислар, ҳар бир фарзанд ўз хатти-ҳаракатлари учун жавоб бера олишлари керак деб ҳисоблашади. Немис оилаларида тарбияси оғир болалар камдан-кам учрайди. Ота-оналар фарзандларига имкон қадар танқидий муносабатда бўлишга ҳаракат қилишади ва бу уларнинг инжиқликларини камайтиришга учун камроқ сабаб бўлади.

Тимишиора Ғарб университети (Руминия)нинг информатика йўналиши 1-босқич талабаларига немис тилини ўргатишда ака-ука Гримларнинг “Der Froschkönig” эртагидан фойдаландик. Машғулот ўтказиладиган хона эртак қаҳрамонлари суратлари ва турли саволлар билан безатилди. Талабаларга берилган биринчи грамматик топшириқ қуйидагича бўлди.

1. Гапларни ҳосил қилишимиз учун қайси феъл замонларидан фойдаланилади?

2. Эртак даваомида қайси сифат сўз туркумига оид сўзлардан фойдаланилади?

Шу ўринда талабаларга Imperfekt- Prateritum (ўтган замон ҳикоя феъли) замони ясалиши ва унда феълларнинг тусланиши тушунтириб ўтилди.

Талабаларга эркатнинг биринчи қисми ўқиб эшиттирилди. Талабалар эртакни эшийтиш жараёнида уларга берилган эртак парчасидаги тушиб қолган сифат сўз туркумига оид сўзларни нуқталар ўрнига ёзиб боришди. Бу орқали талабаларда тинглаб-тушуниш ва ёзиш кўникмалари ривожланади.

Кейинги босқичда эртакнинг иккинчи қисми ролли-ўйин учун қаҳрамонлар сўзлари талабаларга бўлиб берилди, талабалар эса эртак қаҳрамонлари сифати рол ижро этдилар. Бу усул орқали талабаларда оғзаки нутқ ривожлантирилади, ҳижолат чекиш, кўпчилик олдида гапира олиш коммуникатив кўникмалар шакллантирилади.

Сўнгги босқичда талабаларга эртак қайдай яқунланиш тўғрисида кичик хулоса ёзиш бўйича топшириқ берилди. Бу эса талабаларда ижодий фикрлаш кўникмаларини ривожлантиради.

Ўрганилаётган тилда болаларни тарбиялашнинг ўзига хос хусусиятлари ҳақида мунозараларни олиб борган ҳолда, талабалар уларни ўз мамлакатадаги таълим тизими билан таққослашади.

Шундай қилиб, эртаклар, мақоллар, маталлар, кўшиқлар, шиорлар, жумбоқли топишмоқлар аксарияти тарбиявий вазифани бажаради. Амалий машғулотлар немис фольклорига жуда бой бўлган мақоллар, маталлар,

эртақлар, турли шеър ва қофиялардан кенг фойдаланишга ҳаракат қилдик. Уларнинг барчаси аниқ ва халқ ҳаёти билан чамбарчас боғлиқ. Масалан, талабалар шилдбургерликлар (Шилд шаҳри аҳолиси) ҳақидаги оғзаки ҳазилларга жуда қизиқишмоқда. Немис халқ ҳазиллари ва немис халқ адабиётининг оғзаки анъаналар билан чамбарчас боғлиқ бўлган ажойиб асарлари мавжуд.

Болалар халқ оғзаки ижоди асарлари, мақоллар, маталлар, эртақ, топишмоқлар халқ таълими донолигини ўргатувчи ҳазилни ўзида мужассам этган ҳолда, улар нафақат кўнгил очиш, балки ахлоқий жиҳатдан ҳам намоён бўлади, уларда халқнинг минг йиллик тарихини ўзида намоён қилган миллий санъат ва бадиий ижоднинг яққол намунасидир. Амалий машғулотларда фольклор материалларидан ижодий фойдаланиш нафақат мавзунини яхшироқ ўрганишга ёрдам беради, немис тили ва унинг ишлаш хусусиятлари ҳақида билимларни кенгайтиради, балки уларни халқлар маданияти билан таништиради, уларга бошқа одамлар билан муносабатда бўлиш ҳиссини беради, уларни халқ таълими анъаналари, педагогик қарашларининг ўзига хос хусусиятлари билан таништиради.

Шундай қилиб, биз педагогика талабалар ўртасидаги муносабатларни, талабалар ва катталар ўртасидаги муносабатни, уларнинг табиатга, меҳнатга, гўзалликка бўлган муносабати, ўқитувчиларнинг ўсиб келаётган авлод саломатлигига қандай ғамхўрлик қилаётгани, жисмоний ва ақлий баркамолликка эриш учун болалар ва ёшларга таълим берамиз.

Немис тили амалий машғулотида ўқув жараёнининг этнопедагогик томони ўрганилаётган тил соҳиблари яшайдиган халқларнинг маънавий ва педагогик маданиятини аниқ кўрсатиб берди, бу бир вақтнинг ўзида турли халқларнинг прогрессив таълим анъаналарини таққослашни ўз ичига олди. Бизнинг фикримизча, бу педагогик маданиятнинг демократик ва инсонпарварлик жамоасини тасдиқлаш, этнопедагогикани мустақил ўрганишга қизиқиш уйғотиш ва энг муҳими ўрганилаётган тил тўғрисидаги билимларни оширишга ёрдам берди.

Этнопедагогиканинг асоси, унинг қалби севги. Болаларга, меҳнатга, маданиятга, одамларга, ватанга муҳаббат. Халқ педагогикаси бўйича билимлар билан бойитилган ўқитувчи ўз талабалари ва уларнинг оилаларини яхшироқ англай олади, ёшларнинг ҳақиқий тарбиячисига айланади.

Фойдаланилган адабиётлар рўйхати:

1. Волков Г.Н. Этнопедагогика: Учеб. для студ. сред.и высш. пед. учеб.заведений / Г.Н.Волков. – М.: Издательский центр «Академия», 1999. – 168 с.
2. Гальскова, Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам. —М.: АРКТИ, 2000. —165 с.
3. Григорьева, Т. В. Сказка как универсальный учебный материал // Иностранные языки в школе. —1994. — № 3. —с. 27–9.
4. Гримм, Я., Гримм В. Эртақлар: Эленберг қўлёзмалари 1810 й. А. Науменко. —М.: Книга, 1988. —444 Б.

5. Каримов И.А. Бунёдкорлик йўлидан. Т. 4. - Т.: Ўзбекистон, 1996. - Б. 349.
6. Карташова, В. Н. Сказка на уроке немецкого языка // Иностранные языки в школе. —2006. —№ 5. — с. 25–9.
7. Қорабоев У. Ўзбек халқ ўйинлари. –Т.: “Саноат”, 2001, 6-бет.
8. Миртурсунов З. Ўзбек халқ педагогикаси –Т.: “Фан”, 1973, 116 Б.
9. Сафаров Н.С.«Ўзбекистоннинг Халқ педагогикаси илғор ғоялар ва тажрибалари» - Т. 1989
10. Ушинский, К.Д. Человек как предмет воспитания: опыт педагогической антропологии / К.Д. Ушинский. - М., 1990. - 528с.